

BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
EN: USER MANUAL
DE: GEBRAUCHSANWEISUNG
GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING
ESP: INSTRUCCIONES DE USO

IT: ISTRUZIONI PER L'USO
RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
SR/MNE/BIH: UPUTSTVO ZA UPOTREBU
FR: NOTICE D'UTILISATION
HU: HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
CZ: NÁVOD K POUŽITÍ
SK: NÁVOD NA POUŽITIE



PRESTON DQ-N18

BG: ПРЕНОСИМ НАГРЕВАТЕЛ ЗА ЗАТОПЛЯНЕ НА БЕБЕШКИ ШИШЕТА

EN: PORTABLE BABY BOTTLE WARMER

DE: TRAGBARER FLASCHENWÄRMER

GR: ΦΟΡΗΤΟΣ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑΣ ΜΠΙΜΠΕΡΟ

RO: INCALZITOR PORTABIL PENTRU BIBEROANE

NL: DRAAGBARE BABYFLESSENWARMER

ESP: CALENTADOR PORTÁTIL PARA BIBERONES

IT: RISCALDATORE PORTATILE PER RISCALDARE I BIBERON

РУ: ПОРТАТИВНЫЙ ПОДОГРЕВАТЕЛЬ ДЛЯ ДЕТСКИХ БУТЫЛОЧЕК

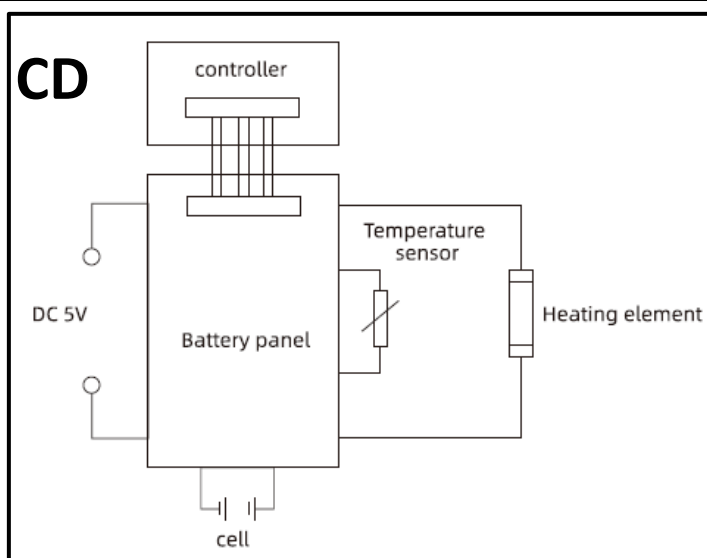
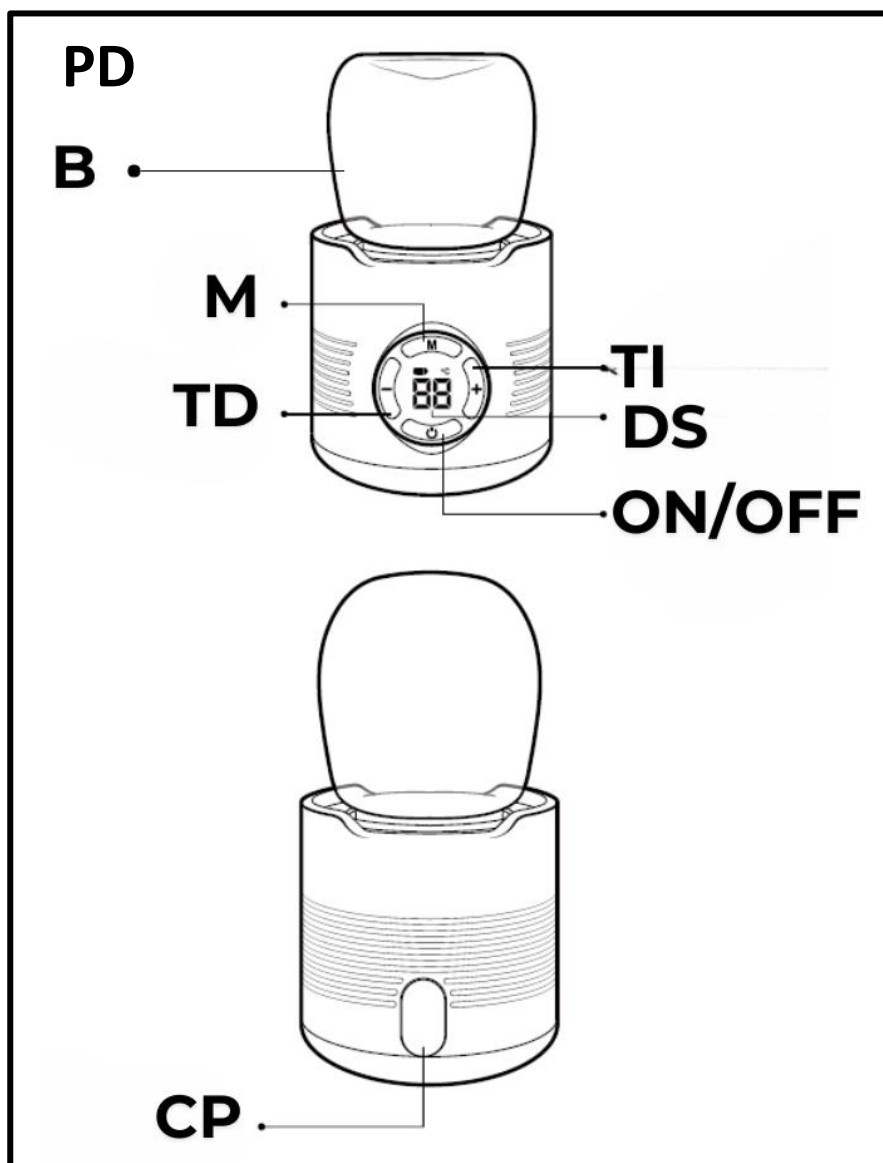
SR/MNE/BIH: PRENOSIVI GREJAČ ZA FLAŠICE ZA BEBE

FR: CHAUFFE-BIBERON PORTABLE

HU: HORDOZHATÓ BABI ÜVEG MELEGÍTŐ

CZ: PŘENOSNÝ OHŘÍVAČ URČENÝ K OHŘEVU KOJENECKÝCH LAHVÍ

SK: PRENOSNÝ OHRIEVAČ URČENÝ NA OHREV DOJČENSKÝCH FLIAŠ



ИЗПОЛЗВАНЕ НА АДАПТЕРИ ЗА БЕБЕШКИ ШИШЕТА/ *BABY BOTTLE ADAPTERS USE/ VERWENDUNG VON FLASCHENADAPTERN FÜR BABY / ΧΡΗΣΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΩΝ ΓΙΑ ΜΠΙΜΠΕΡΟ / UTILIZAREA ADAPTOARELOR PENTRU BIBEROANE / GEBRUIK VAN BABYFLESADAPTERS / USO DE ADAPTADORES PARA BIBERONES / UTILIZZO DEGLI ADATTATORI PER BIBERON / ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АДАПТЕРОВ ДЛЯ ДЕТСКИХ БУТЫЛОЧЕК / UPOTREBA ADAPTERA ZA BOČICE ZA BEBE / UTILISATION DES ADAPTATEURS POUR BIBERONS / CUMISÜVEG-ADAPTEREK HASZNÁLATA / POUŽITÍ ADAPTÉRŮ NA KOJENECKÉ LAHVE / POUŽITIE ADAPTÉROV NA DOJČENSKÉ FLÁŠE*

BA



Phots of the attachments/ baby warmer neck		Size	matched brand
Warmer / Гърло на нагревателя		53mm (Stainless)	Avent / Nuvita / / Bebe Confort/Nip
Attachments		40mm	Dr. Brown's (narrow bottle neck) Medela (narrow bottle neck) NUK (narrow bottle neck) Pigeon (narrow bottle neck)
		50mm	NUK
		53mm	Pigeon /MAM / Lansinoh /NIP
		56mm	Suavinex/Dr. Brown's
		60mm	Tommee Tippee
		Dust Cover	/

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ ПРЕДИ УПОТРЕБАТА НА УРЕДА ЗА ЗАТОПЛЯНЕ. ЗАПАЗЕТЕ Я ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА НА ЛЕСНО ДОСТЪПНО И СИГУРНО МЯСТО! СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ, УКАЗАНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА ПРОДУКТА И ЗА БЕЗОПАСНАТА МУ УПОТРЕБА.

Преносимият нагревател за бебешки шишета е удобен и лесен за използване уред, който спомага за бързото и безопасно затопляне на течности, като мляко или вода. Уредът работи с USB захранване, улесняващо използването му у дома, в автомобила или когато сме в движение. Петте допълнителни адаптера позволяват използването на нагревателя с различни размери и марки бебешки шишета. Продуктът е предназначен за запазване на млякото топло, но не за дълго време, тъй като това би довело до унищожаване на полезните хранителни вещества и витамини. **Отбележете: Винаги тествайте температурата на храната преди хранене, за да не се стигне до нараняване на вашето дете.**

ОПАКОВКАТА СЪДЪРЖА: 1.Преносим нагревател за бебешки шишета; 2. Бутилка от 180 мл; 3. Допълнителни адаптери за бебешки шишета (5 броя); 4. Капак; 5.USB-C кабел; 6. Инstrukция за употреба.

ПРЕПОРЪКИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА

ВНИМАНИЕ!

1.Използвайте продукта само по предвиденото му предназначение и съгласно указанията и препоръките, описани в тази инструкция. Ползването на уреда по начин, различен от предвидената употреба, може да доведе до повреда и/или наранявания. **Всяка повреда, причинена от неспазване на тези инструкции, води до анулиране на гаранцията.**

2.Този уред може да се използва от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или с недостатъчен опит и познания, само ако те са наблюдавани или инструктирани относно безопасното използване на уреда и разбират опасностите.

3.Уредът не е предназначен за употреба от деца. Пазете уреда и кабела далече от достъп на деца.

4.Деца не трябва да си играят с уреда.

5.Не трябва да се извършва почистване и обслужване на уреда от деца.

6.Когато продуктът не се използва, съхранявайте го на място, трудно достъпно за деца!

7.Поставяйте нагревателя само на твърди, равни и хоризонтални повърхности, далеч от пряка слънчева светлина и директни източници на топлина (готварски печки, отоплителни уреди, открито огнище).

8.Не поставяйте продукта в микровълнова фурна или други уреди.

9.Внимание! При употребата на продукта в него се съдържа гореща вода. Врялата вода може да причини тежки изгаряния.

10.Оставяйте уреда да се охлади, преди да го почиствате.

11.Внимание! Никога не потапяйте във вода!

12.Не поставяйте и не съхранявайте този продукт на място, от където може да падне или да бъде бутнат в мивка или вана.

13.Не използвайте USB кабела за други цели.

14.Не потапяйте кабела или уреда във вода или друга течност.

15.ВНИМАНИЕ! За да намалите риска от наранявания:

•Зареждайте продукта само със захранващ адаптер DC 5V/2A или DC 5V/3A.

•Не поставяйте аксесоари, които не са одобрени от производителя и не правете подобрения или изменения по продукта, тъй като това може да доведе до неговата неправилна работа или повреда.

•Не използвайте този продукт ако: има повреден кабел; не работи правилно; бил е изтърван или повреден; или е бил изпуснат във вода. Не се опитвайте сами да поправите продукта или кабела. При повреда свържете се с центъра за обслужване на потребители на CANGAROO във вашата страна.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

1. Работна температура: 5°C ~ 35°C; **2. Четири настройки на температурата:** 37, 40, 45, 50°C; **3. Изходно напрежение:** 5V DC; **4. Изходен ток:** 2A – 3A; **5.Мощност:** 60W; **6. Вградена презаредима батерия:** 7.2V/ 9000mAh; **7. Време за зареждане:** 90 минути; **8. Време за употреба след пълно зареждане:** 8 часа; **9. Дисплей:** LCD; **10. Свързване:** USB-C (Type-C) кабел; **11. Нетно тегло:** 310 гр; **12. Материал:** PP (Полипропилен) + Неръждаема стоманена плоча (304L) + ABS.

➤ ЧАСТИ - ВИЖТЕ ФИГУРА PD:

B – Бебешко шише; **M** – Бутон за настройка на температурата (четири основни настройки: 37, 40, 45, 50°C); **TD** – Бутон за регулиране на температурната настойка с градус/и надолу; **TI** – Бутон за регулиране на температурната настройка с градус/и нагоре; **ON/OFF** – Бутон за ВКЛ/ИЗКЛ; **DS** – Дисплей; **CP** – Извод за зареждане.

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА



1. Преди употреба за първи път заредете батерията напълно.
2. Нагревателят е с вградена батерия 7.2V/9000mAh.

3. Зареждане:

-Свържете USB Type- C кабела за зареждане в жака за зареждане на нагревателят.

-Използвайте зарядно устройство, преносима батерия или автомобилен адаптер с напрежение DC 5V и ток 2A/3A. Включете след това щепсела на зарядното в контакт от електрическата мрежа на дома ви.

-Препоръчваме Ви да оставите батерията на нагревателя да се зареди напълно преди следващата употреба, за да удължите живота ѝ.

4. Заредете батерията навреме. Ако не заредите навреме, механизмът ще се изключи автоматично, когато нивото на батерията е 10 %.

5. По време на зареждането, индикаторът ще показва реалното ниво на батерията. Зареждането на батерията ще спре автоматично, след като батерията е напълно заредена, за да се предотврати презареждане. Устройството позволява едновременно зареждане и нагряване.

6. Ако няма да използвате продукта за дълго време, заредете батерията напълно, преди да го приберете за съхранение. След това зареждайте батерията поне веднъж месечно, за да удължите живота ѝ.

7. Ако батерията е повредена или не може повече да се зарежда, не се опитвайте сами да поправите продукта. За консултация и поправка се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта или вносителя/дистрибутора.

8. Батерията е рециклируема. Ако продуктът е повреден и не може да се поправи, изхвърлете го в депо за събиране на електрически и електронни отпадъци. Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически и електронни продукти и презаредими (акумулаторни) батерии. Изхвърляйте отпадъците от този тип само в предназначените за целта места. Това ще бъде важен и значителен принос за опасване на околната среда, и намаляване на вредното въздействие на веществата, съдържащи се в батериите и електронните компоненти върху околната среда и човешкото здраве.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА АДАПТЕРИ ЗА БЕБЕШКИ ШИШЕТА - ВА

➤ ВИЖТЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ ВА:

➤ НАГРЕВАТЕЛЯТ СЕ ПРЕДЛАГА В КОМПЛЕКТ С:

- бебешко шише с диаметър 53 mm и максимална вместимост 180 мл - то се поставя директно върху нагревателя;
- допълнителни адаптери (съответно с диаметър 40, 50, 53, 56 и 60 mm) за други различни размери и марки шишета.
- За различните марки шишета направете справка със списъка, предоставен на изображение ВА, и изберете адаптера, който е подходящ за Вашето шише.
- За да използвате нагревателя с адаптер, завийте адаптера върху нагревателя и поставете бебешкото шише.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

➤ **Внимание!** Отбележете, че скоростта, за която уредът затопля млякото зависи от: размера на бутилката; от материала, използван за направата на бутилката и температурата на самото мляко (напр. стайна температура 20°C или след като е изваден от хладилника 5°C).

➤ Финалната температура на млякото зависи от размера, материала (пластмаса или стъкло), типа и количеството на течността.

➤ Отбележете:

-Температурата на водата ще падне с няколко градуса, когато млякото на прах се изсипе в шишето с вода.

-Температурата на водата може да се влияе от високата или ниската първоначална температура на течността в бебешкото шише.

➤ УПОТРЕБА

•Вземете нагревателя, обърнете го с гърлото надолу, и го завийте върху предварително приготвената бутилка с течност.

•Завъртете уреда с бутилката нагоре и го поставете на стабилна повърхност.

•За да включите устройството натиснете и задръжте бутона ON/OFF за 3 секунди. Като начално зададена температура екранът ще покаже 37°C.

- За настройка на температурата натиснете бутона „М“ – с всяко допълнително натискане на бутона изберете една от четирите температурни настройки: 37°C, 40°C, 45°C или 50°C.
- След избор на температурната настройка, дисплеят мига четири пъти, за да потвърди избраната стойност.
- Можете да използвате бутоните „+“ и „-“, за да регулирате температурната настройка и зададете желаната температура (промяна с 1°C за всяко натискане на бутоните „+“ или „-“).

НАСОКИ ЗА ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА ЗА ЗАТОПЛЯНЕ

1. Почистете уреда преди употреба и подсушете добре.
2. Преди да започнете да почиствате продукта, уверете се, че USB кабелът е изключен.
3. Избършете отвътре и отвън продукта само със суха или влажна мека кърпа. Подсушете външната част, веднага след като я почистите.
4. Не използвайте силни почистващи препарати за почистване на уреда – белина, такива на спиртна основа или с абразивни частици.
5. Поддържайте винаги чист извода за зареждане и го пазете от замърсяване.
6. Котленият камък трябва да се премахва от уреда поне 2 - 3 пъти в месеца, за да се уверите, че продуктът ще продължи да работи 100% ефективно. Направете разтвор 50ml/2oz оцет (бял) смесен със 100ml/4oz студена вода в нагревателя. Излейте част от него в уред и го оставете, докато котленият камък се разтвори. След това излейте и почистете добре уреда.

НАРЪЧНИК ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

НЕИЗПРАВНОСТ	РЕШЕНИЕ
Устройството е свързано към захранване, но не се зарежда	• Проверете дали кабелът за зареждане е свързан правилно. • Проверете дали зарядното устройство, кабелът за зареждане или контактът не са повредени
Не се включва	Проверете дали батерията е изтощена; ако е, я зарядете своевременно.
Функция за защита от сухо нагряване	Когато не е добавена течност в уреда, сензорът засича сухо нагряване и нагревателят автоматично се изключва.
Функция за отчитане на грешка на уреда	Когато уредът покаже „E1“, това означава, че сензорът е повреден. Предайте го за ремонт навреме. За целта се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта. Не се опитвайте сами да отремонтирате продукта.

Устройството е тествано и отговаря на изискванията на следните европейски стандарти:

• EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A12:2021+A2:2021; IEC 62321-1:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-6:2015; EN 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021; IEC 62321-4:2013/AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Произведено за CANGAROO; Произход КНР;

Производител и вносител: Мони Трейд ООД

Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1; Тел.: 02/ 936 07 90

EN

READ CAREFULLY THIS MANUAL INSTRUCTION BEFORE THE USE OF THE WARMER. KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE IN AN EASY REACHABLE AND SAFE PLACE! CONTAINS IMPORTANT INFORMATION, GUIDELINES AND RECOMMENDATIONS FOR THE PRODUCT AND ITS SAFE USE.

The portable baby bottle warmer is a practical and easy-to-use device that provides fast and safe heating of liquids such as milk or water. Powered by USB, the device is easy to use anywhere – at home, in the car, or on the go. The five additional adapters allow the bottle warmer to be compatible with different sizes and brands of baby bottles. The product is intended for keeping the milk, but not for a long time as this will lead to destroying the nutrients and vitamins. **Note:** Always test the food temperature before feeding so as not to hurt the baby.

PACKAGE CONTAINS: 1. Portable baby bottle warmer; 2. 180 ml baby bottle; 3. Additional adapters for baby bottles (5 pieces); 4. Cap; 5. USB-C cable; 6. User manual.

WARNING!

1. Use the appliance only for its intended purpose and as described in the user manual. If you use the appliance in a manner other than its intended use, there is a risk of damage that could lead to serious injury. **Any damage caused by non-observance of these instructions will void the warranty.**
2. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
3. The appliance is not intended for use by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
4. Children shall not play with the appliance.
5. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
6. Children shall not play with the appliance.
7. Place the appliance only on solid, levelled and horizontal surfaces, away from direct sunlight and other heat sources (cookers, heaters, open fires, and other electric appliances).
8. Do not place the product in a microwave oven or other appliances.
9. **Warning!** When in use, the warmer contains hot water. Hot water can cause serious burns.
10. Leave the appliance to cool down before cleaning.
11. **Warning! Never immerse the appliance in water!**
12. Do not leave and do not keep the product in a place, where it can fall or can be pushed into sink or bath.
13. Do not use the USB cable for other purposes.
14. Do not immerse the plug or the appliance into water or other fluid.
15. **WARNING:** In order to reduce the risk of injuries:
 - Charge the product only with a DC 5V/2A or DC 5V/3A power adapter.
 - Do not put accessories, which are not approved by the manufacturer and do not make any improvements or changes in the product as this will lead to its malfunction or damage.
 - Do not use this product when there is damaged cord or plug, if it doesn't operate properly, if it was dropped or damaged, or if it has been dropped into water. Do not try to repair the product or the cable/ plug by yourself. In the case of damage contact the customer service center of CANGAROO in your country.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

1. Operating temperature: 5°C ~ 35°C; **2. Four temperature settings:** 37, 40, 45, 50°C; **3. Charging voltage:** 5V DC; **4. Charging current:** 2A – 3A; **5. Power:** 60W; **6. Built-in rechargeable battery:** 7.2V/9000mAh; **7. Charging time:** 90 minutes; **8. Use time after full charge:** 8 hours; **9. Display:** LCD; **10. Connection:** USB-C (Type-C) cable; **11. Net weight:** 310 g; **12. Material:** PP + stainless steel (304L) + ABS.

PARTS

➤PARTS - SEE FIGURE PD:

B – Baby bottle; **M** – Temperature setting button (four basic settings: 37, 40, 45, 50°C); **TD** – Button for adjusting temperature setting by degree(s) down; **TI** – Button for adjusting temperature setting by degree(s) up; **ON/OFF** – Power ON/OFF button; **DS** – Display; **CP** – Charging port.

BATTERY CHARGE



1. Before first time use charge the battery completely.
2. The bottle warmer is with a built-in battery 7.2V/ 9000 mAh.

3. Charging:

- Plug the USB Type-C cable to the charging jack of the bottle warmer.
 - Use a charger, portable battery or car adapter with DC 5V and 2A/3A current.
 - Insert the plug into electrical outlet of the mains supply of your home.
 - We recommend you leave the bottle warmer to charge completely before next use in order to prolong its battery life.
4. Charge the battery on time. If you do not charge in time, the mechanism will shut off automatically when the battery level is 10%.
 5. During charging, the indicator will show the actual battery level. Charging the battery will stop automatically once the battery is fully charged to prevent overcharging. The device allows simultaneous charging and heating.
 6. If you will not use the product for a long time, charge the battery completely before storing it. Then charge the battery at least once a month to prolong its life.

7. If the battery is damaged or cannot be charged anymore, do not try to open the product by yourselves. For consultation and repair contact the shop from where you bought the product or the importer/ distributor.
8. The battery is recyclable. If the product is damaged and cannot be used any longer, take it to an official collection point for electronic products' waste, batteries, chargers. DO NOT throw the product away with the household waste. Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Dispose of waste of this type only at the designated places. This will be important and significant contribution for the environmental protection and the reduction of the harmful effects of the substances contained in batteries and electronic components on the environment and human health.

BABY BOTTLE ADAPTERS USE - BA

➤ **SEE IMAGE BA:**

➤ **THE WARMER IS PROVIDED IN A SET WITH:**

- A baby bottle with a diameter of 53 mm and a maximum capacity of 180 ml – this bottle can be placed directly onto the warmer.
- Additional adapters (40, 50, 53, 56 and 60 mm) – designed for bottles of various sizes and brands.
- For bottles of different brands, refer to the list shown in image BA and choose the adapter suitable for your bottle.
- To use the warmer with an adapter, screw the adapter onto the warmer and then place the baby bottle.

HOW TO USE THE DEVICE

➤ **Attention!** Note that the speed at which the appliance heats the milk depends on: the bottle size; the material used for the bottle; and the temperature of the milk (e.g. room temperature 20°C or after being taken out from the fridge 5°C).

➤ The final temperature of the milk depends on the size, material (plastic or glass), type and amount of liquid.

➤ **Recommendations:**

- The temperature in the water will decrease with few degrees, when the powdered milk get poured into the bottle with water.
- The temperature of the water can influence by the high or low initial temperature of the liquid in the baby bottle.

➤ **USE**

- Take the warmer, turn it upside down, and fasten it to the pre-prepared bottle with liquid.
- Turn the device with the bottle upward and place it on a stable surface.
- To turn on the device, press and hold the ON/OFF button for 3 seconds. As the initially set temperature, the screen will show 37°C.
- To set the temperature, press the "M" button - with each additional press of the button you select one of the four temperature settings: 37°C, 40°C, 45°C or 50°C.
- After selecting the temperature setting, the display flashes four times to confirm the selected value.
- You can use the "+" and "-" buttons to adjust the temperature setting and set the desired temperature (change by 1°C for each press of the "+" or "-" buttons).

GUIDELINES FOR MAINTENANCE AND CLEANING OF THE BOTTLE WARMER

1. Clean the device thoroughly before first use and ensure it is completely dry before operation
2. Before cleaning the product, always ensure that the USB cable is disconnected.
3. Clean the inside and outside surfaces of the product using only a soft, dry or slightly damp cloth. Wipe the exterior dry immediately after cleaning.
4. Do not use strong cleaning agents, such as bleach, alcohol-based cleaners, or products containing abrasive particles, as these may damage the appliance.
5. Ensure that the charging port is always clean and free from dust or debris.
6. You should descale the Electric Warmer at least 2-3 times per month to ensure that the unit will continue working 100% effectively. Mix 50ml/2 oz vinegar (white) with 100ml/ 4 oz cold water into the warmer. Pour part of the solution in the unit and leave it until the lime scale dissolves. After than pour out the solution and .clean the product thoroughly.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	SOLUTION
Device is connected to power supply but does not charge	• Check if the charging cable is connected properly. • Check if the charger, charging cable or connector are not damaged.
Does not turn on	Check if the battery is depleted; if so, charge it in time.

PROBLEM	SOLUTION
Dry heating protection function	When no liquid is added to the device, the sensor detects dry heating and the warmer automatically turns off.
Device error detection function	When the device displays 'E1', it indicates that the sensor is damaged. Have it repaired promptly by contacting the store where you purchased the product. Do not attempt to repair the product yourself.

The device has been tested and complies with the requirements of the following European standards:

•EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A12:2021+A2:2021; IEC 62321-1:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-6:2015; EN 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021; IEC 62321-4:2013/AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Made for CANGAROO; Origin PRC;

Manufacturer and Importer: Moni Trade LTD

Address: Bulgaria, Sofia, quarter Trebich, Dolo str. 1; Tel.: +359 2/ 936 07 90

DE

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG BEFORE DIE WÄRMER ZU NUTZEN. BEHALTEN SIE SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ! DIESE BEINHÄLTET WICHTIGE INFORMATION, ANWEISUNGEN UND HINWEISE FÜR DAS PRODUKT UND DESSEN VERWENDUNG.

Der tragbare Babyflaschenwärmer ist ein praktisches und benutzerfreundliches Gerät, das zum schnellen und sicheren Erwärmen von Flüssigkeiten wie Milch oder Wasser verwendet wird. Die Stromversorgung erfolgt über USB, sodass das Gerät zu Hause, im Auto oder auch unterwegs verwendet werden kann. Die fünf zusätzlichen Adapter ermöglichen die Verwendung des Flaschenwärmers mit Babyflaschen unterschiedlicher Größen und Marken. Das Produkt ist dafür konzipiert, Milch warm zu halten, allerdings nicht für lange, da sonst die wertvollen Nährstoffe und Vitamine zerstört würden. **Hinweis:** Überprüfen Sie immer die Temperatur des Essens vor der Ernährung, um Verletzungen Ihres Kindes zu vermeiden.

PACKUNGSGEHALT: 1. Tragbarer Babyflaschenwärmer; 2. 180 ml Flasche; 3. Zusätzliche Adapter für Babyflaschen (5 Stück); 4. Kappe; 5. USB-C Kabel; 6. Bedienungsanleitung.

EMPFEHLUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG!

1. Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck und gemäß den in dieser Anleitung beschriebenen Anweisungen und Empfehlungen. Eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts kann zu Schäden und/oder Verletzungen führen. **Jegliche Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen verursacht werden, führen zum Erlöschen der Garantie**
2. Das Produkt darf von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder mit unzureichenden Erfahrungen und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie überwacht werden oder in der sicheren Verwendung des Geräts eingewiesen sind und die Gefahren verstehen.
3. Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt. Bewahren Sie das Gerät und das Ladegerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
4. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
5. Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen und warten.
6. Lagern Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem für Kinder schwer zugänglichen Ort!
7. Legen Sie das Produkt nicht in eine Mikrowelle oder in andere Geräte.
8. Stellen Sie den Flaschenwärmer nur auf harte, ebene und horizontale Oberflächen, fern von direkter Sonneneinstrahlung und direkten Wärmequellen (Öfen, Heizungen, offenes Feuer) auf.
9. **Achtung!** Bei Verwendung des Produkts ist heißes Wasser darin enthalten. Kochendes Wasser kann schwere Verbrennungen verursachen.
10. Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen abkühlen.
11. **Warnung! Niemals In Wasser Tauchen!**

12. Stellen Sie das Produkt nicht an einem Ort auf, wo es runter fallen oder in ein Waschbecken oder Bad fallen könnte.

13. Tauchen Sie Kabel, Stecker oder Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

14. Verwenden Sie das USB-Kabel nicht zu anderen Zwecken.

15. ACHTUNG! So verringern Sie das Risiko von Verbrennungen, Stromschlägen, Bränden und Verletzungen:

- Laden Sie das Gerät nur mit einem Netzteil mit DC 5 V/2 A oder DC 5 V/3 A Ausgang auf.

- Bringen Sie kein Zubehör an, das nicht vom Hersteller zugelassen ist, und nehmen Sie keine Verbesserungen oder Änderungen am Produkt vor, da dies zu Fehlfunktionen oder Verletzungen des Anwenders führen kann.

- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn: beschädigte Kabel oder Stecker vorhanden sind, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, oder wenn es ins Wasser gefallen ist. Wenden Sie sich im Schadensfall an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben, oder an den Importeur, um den Schaden beheben zu lassen.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden. Versuchen Sie nicht, das Produkt, Kabel/Stecker selbst zu reparieren. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Wenden Sie sich im Schadensfall an das CANGARO Customer Service Center in Ihrem Land.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

1.Betriebstemperatur: 5°C ~ 35°C; **2. Vier Temperatureinstellungen:** 37, 40, 45, 50°C; **3.Ladespannung:** 5V DC; **4.Ladestrom:** 2A – 3A; **5.Leistung:** 60 W; **6.Integrierter wiederaufladbarer Akku:** 7.2V/9000mAh; **7.Aufladezeit:** 90 Minuten; **8.Nutzungszeit nach voller Aufladung:** 8 Stunden; **9.Anzeige:** LCD; **10.Verbindung:** USB-C (Typ-C) Kabel; **11. Nettogewicht:** 310 g; **12. Material:** PP + Edelstahl (304L) + ABS.

TEILE DES GERÄTS

➤ **Teile - SIEHE ABBILDUNG PD:**

B – Babyflasche; **M** – Temperatureinstelltaste (vier Grundeinstellungen: 37, 40, 45, 50°C); **TD** – Taste zur Temperatureinstellung um Grad(e) nach unten; **TI** – Taste zur Temperatureinstellung um Grad(e) nach oben; **ON/OFF** – EIN/AUS-Taste; **DS** – Display; **CP** – Ladeanschluss.

BATTERIELADUNG



1. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

2. Der Babykost- und Flaschenwärmer verfügt über einen integrierten 3,7 V/ 9000mAh.

3. Ladevorgang:

- Schließen Sie das USB-Ladekabel Typ C an die Ladebuchse des Heizgeräts an.

- Verwenden Sie ein Ladegerät, eine tragbare Batterie oder einen Autoadapter mit einer Spannung DC 5V und Strom 2A/3A. Stecken Sie dann den Stecker in das Stromnetz in Ihrem Haushalt.

- Wir empfehlen, dass der Akku des Heizgeräts vor dem nächsten Gebrauch vollständig aufgeladen ist, um die Lebensdauer zu verlängern.

4. Laden Sie den Akku rechtzeitig auf. Wenn Sie den Ladevorgang nicht rechtzeitig ausführen, wird der Mechanismus automatisch heruntergefahren, wenn der Akku 10 % erreicht.

5. Während des Ladevorgangs zeigt die Anzeige den aktuellen Akkustand an. Um ein Überladen zu verhindern, wird der Ladevorgang automatisch beendet, sobald der Akku vollständig geladen ist. Das Gerät ermöglicht ein gleichzeitiges Aufladen und Heizen.

6. Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden, laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie es aufbewahren. Laden Sie den Akku dann mindestens einmal im Monat auf, um seine Lebensdauer zu verlängern.

7. Wenn der Akku beschädigt ist oder nicht mehr aufgeladen werden kann, versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu öffnen. Wenden Sie sich im Schadensfall an das Geschäft oder an den Importeur/ Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

8. Die Batterie ist recycelbar. Wenn das Produkt beschädigt ist und nicht repariert werden kann, entsorgen Sie es in einem Depot für elektronische Abfallentsorgung, Batterien und Adaptern.

VERWENDUNG VON FLASCHENADAPTERN FÜR BABY - BA

➤ **SIEHE ABBILDUNG BA:**

➤ **DER WÄRMER WIRD IM SET MIT FOLGENDEM ZUBEHÖR GELIEFERT:**

- Babyflasche mit einem Durchmesser von 53 mm und einem Fassungsvermögen von maximal 180 ml – diese Flasche wird direkt auf den Wärmer gesetzt.

- Zusätzliche Adapter (mit Durchmessern von 40, 50 mm, 53 mm, 56 mm und 60 mm) zur Verwendung mit Flaschen anderer Größen und Marken.
- Für Flaschen verschiedener Marken beachten Sie bitte die Liste in Abbildung BA und wählen Sie den für Ihre Flasche passenden Adapter.
- Um den Wärmer mit einem Adapter zu verwenden, schrauben Sie den Adapter auf den Wärmer und setzen anschließend die Babyflasche ein.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- **Achtung!** Beachten Sie, dass die Geschwindigkeit, mit der das Gerät die Milch erwärmt, von folgenden Faktoren abhängt: Größe der Flasche; Material der Flasche und Temperatur der Milch selbst (z.B. Raumtemperatur 20°C oder nach einer Entnahme aus dem Kühlschrank 5°C).
- Die Endtemperatur der Milch hängt von der Größe, dem Material (Kunststoff oder Glas), der Art und der Menge der Flüssigkeit ab.
- **Bemerkung:**
 - Die Wassertemperatur sinkt um ein paar Grad, wenn das Milchpulver in die Wasserflasche gegeben wird.
 - Die Wassertemperatur kann durch die hohe oder niedrige Anfangstemperatur der Flüssigkeit in der Babyflasche oder der Nahrung beeinflusst werden.
- **VERWENDUNG**
 - Nehmen Sie den Wärmer, drehen Sie ihn um und befestigen Sie ihn an der bereits vorbereiteten Flasche mit Flüssigkeit..
 - Drehen Sie das Gerät mit der Flasche nach oben und stellen Sie es auf eine stabile, ebene Oberfläche.
 - Zum Einschalten des Geräts drücken und halten Sie die ON/OFF-Taste 3 Sekunden lang. Auf dem Display erscheint zunächst die voreingestellte Temperatur von 37 °C.
 - Zur Auswahl der Temperatur drücken Sie die Taste „M“. Mit jedem weiteren Drücken können Sie zwischen vier Temperatureinstellungen wählen: 37 °C, 40 °C, 45 °C oder 50 °C. Nach der Auswahl blinkt das Display viermal, um die gewählte Einstellung zu bestätigen.
 - Mit den Tasten „+“ und „-“ können Sie die Temperatur anschließend in Schritten von 1 °C anpassen, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist.

HINWEISE FÜR DIE WARTUNG UND REINIGUNG DES WÄRMERS

1. Reinigen Sie das Gerät vor Gebrauch und trocknen Sie es gründlich.
2. Bevor Sie mit der Reinigung des Produkts beginnen, stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel von der Stromversorgung getrennt ist.
3. Wischen Sie das Produkt innen und außen nur mit einem trockenen oder feuchten, weichen Tuch ab. Trocknen Sie das äußere Teil ab, sobald Sie es gereinigt haben.
4. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine starken Reinigungsmittel – Bleichmittel, alkoholhaltige Reiniger oder Scheuermittel.
5. Stellen Sie sicher, dass der Ladeanschluss stets sauber und frei von Staub oder Schmutz ist.
6. Sie sollten den Elektrischen Wärmer mindestens 2-3 Mal pro Monat entkalken, um sicherzustellen, dass das Gerät weiterhin zu 100 % effektiv arbeitet. Mischen Sie 50 ml/2 oz weißen Essig mit 100 ml/4 oz kaltem Wasser im Wärmer. Gießen Sie einen Teil der Lösung in das Gerät und lassen Sie sie, bis der Kalkablagerungen sich auflösen. Gießen Sie dann die Lösung aus und reinigen Sie das Produkt gründlich.

ANLEITUNG ZUR FEHLERSUCHE

FEHLFUNKTION	LÖSUNG
Das Gerät ist an die Stromversorgung angeschlossen, wird aber nicht geladen.	• Überprüfen Sie, ob das Ladekabel richtig angeschlossen ist. • Überprüfen Sie, ob das Ladegerät, Ladekabel oder der Anschluss nicht beschädigt sind
Es lässt sich nicht einschalten	Überprüfen Sie, ob der Akku leer ist. Wenn ja, laden Sie sie rechtzeitig auf
Trockenhitzeschutzfunktion	Wenn keine Flüssigkeit in das Gerät gegeben wird, erkennt der Sensor trockenes Heizen und der Wärmer schaltet sich automatisch ab.
Gerätfehlererkennungsfunktion	Wenn das Gerät 'E1' anzeigt, bedeutet dies, dass der Sensor beschädigt ist. Lassen Sie es umgehend reparieren, indem Sie den Laden kontaktieren, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren.

Das Gerät wurde geprüft und erfüllt die Anforderungen der folgenden europäischen Normen:

•EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A12:2021+A2:2021; IEC 62321-1:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-6:2015; EN 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021; IEC 62321-4:2013/AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Für CANGAROO hergestellt; Herkunft China; Hersteller und Importeur: Moni Trade GmbH

Adresse: Bulgarien, Sofia, Trebich, str. Dolo 1; **Tel.:** +359 2/936 07 90, **Website:** www.cangaroo-bg.com

GR

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΥΚΟΛΑ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΣ ΜΕΡΟΣ. ΟΙ ΙΔΙΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ.

Ο φορητός θερμαντήρας μπιμπερό είναι μια βολική και εύκολη στη χρήση συσκευή που βοηθά στη γρήγορη και ασφαλή θέρμανση υγρών όπως γάλα ή νερό. Λειτουργεί με τροφοδοσία USB, επιτρέποντάς του να χρησιμοποιείται στο σπίτι, στο αυτοκίνητο ή εν κινήσει. Οι πέντε επιπλέον προσαρμογείς επιτρέπουν τη χρήση του θερμαντήρα με διαφορετικά μεγέθη και μάρκες μπιμπερό. Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να διατηρεί το γάλα ζεστό, αλλά όχι για πολύ, καθώς αυτό θα καταστρέψει τα ευεργετικά θρεπτικά συστατικά και τις βιταμίνες. **Παρατήρηση:** Πρέπει να ελέγχετε πάντα την θερμοκρασία της τροφής πριν το φαγητό, για να μην πληγώσετε το παιδί σας.

Η ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΠΕΡΙΕΧΕΙ: 1. Φορητός θερμαντήρας μπιμπερό; 2. Μπουκάλι 180 ml; 3. Επιπλέον προσαρμογείς για μπιμπερό (5 τεμάχια); 4. Καπάκι; 5. Καλώδιο USB-C; 6. Οδηγίες χρήσης.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ!

1. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προορισμό του και σύμφωνα με τις οδηγίες και τις συστάσεις που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Η χρήση της συσκευής με τρόπο διαφορετικό από την προβλεπόμενη χρήση της μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά ή/και τραυματισμούς. **Οποιαδήποτε ζημιά προκληθεί από μη τήρηση αυτών των οδηγιών θα ακυρώσει την εγγύηση.**

2. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με ανεπαρκή εμπειρία και γνώση, μόνο εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που εμπεριέχονται.

3. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά.

4. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

5. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά.

6. Όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται, αποθηκεύστε το σε μέρος μακριά από παιδιά!

7. Τοποθετήστε το θερμαντήρα μόνο σε σκληρές, επίπεδες και οριζόντιες επιφάνειες, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως και τις άμεσες πηγές θερμότητας (κουζίνες, θερμάστρες, ανοιχτές εστίες).

8. Μην τοποθετείτε το προϊόν σε φούρνο μικροκυμάτων ή άλλες συσκευές.

9. Προσοχή! Κατά τη χρήση του προϊόντος, αυτό περιέχει ζεστό νερό. Το ζεστό νερό μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα.

10. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την καθάριση.

11. Προειδοποίηση! Ποτε μη βυθίζετε σε νερό!

12. Μην τοποθετείτε και μην αποθηκεύετε αυτό το προϊόν σε σημείο όπου μπορεί να πέσει ή να ωθηθεί σε νεροχύτη ή μπανιέρα.

13. Μη βυθίζετε το καλώδιο, το φιλ ή τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό.

14. Μη χρησιμοποιείτε το USB καλώδιο για άλλους σκοπούς

15. ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο εγκαυμάτων, ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς και τραυματισμού:

•Φορτίστε το προϊόν μόνο με τροφοδοτικό DC 5V/2A ή DC 5V/3A.

•Μην τοποθετείτε αξεσουάρ που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή και μην κάνετε βελτιώσεις ή τροποποιήσεις στο προϊόν, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία ή ζημιά.

•Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν: υπάρχει κατεστραμμένο καλώδιο ή φισ· δε λειτουργήσει σωστά· έχει φθαρεί ή καταστραφεί· ή έχει πέσει στο νερό. Θα πρέπει να επικοινωνήσετε με το εμπορικό κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή με τον εισαγωγέα για να διορθωθεί η βλάβη.

•Όταν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από παρόμοιο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο για την αποφυγή κινδύνου.

Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή. Σε περίπτωση ζημιάς, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών CANGAROO στη χώρα σας.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

1. Θερμοκρασία κατά την εφαρμογή: 5°C ~ 35°C · **2. Τέσσερις ρυθμίσεις θερμοκρασίας:** 37, 40, 45, 50°C · **3. Τάση φόρτισης:** 5V DC · **4. Ρεύμα φόρτισης:** 2A – 3A · **5. Ισχύς:** 60W · **6. Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία:** 7,2V/9000mAh · **7. Χρόνος φόρτισης:** 90 λεπτά · **8. Χρόνος χρήσης μετά την πλήρη φόρτιση:** 8 ώρες · **9. Οθόνη:** LCD · **10. Σύνδεση:** Καλώδιο USB-C (Type-C) · **11. Καθαρό βάρος:** 310 g · **12. Υλικό:** PP + ανοξείδωτος χάλυβας (304L) + ABS.

ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

➤ ΜΕΡΗ - ΔΕΙΤΕ ΣΧΗΜΑ PD:

B – Μπιμπερό · **M** – Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας (τέσσερις βασικές ρυθμίσεις: 37, 40, 45, 50°C) · **TD** – Κουμπί για προσαρμογή ρύθμισης θερμοκρασίας κατά βαθμό/ούς προς τα κάτω · **TI** – Κουμπί για προσαρμογή ρύθμισης θερμοκρασίας κατά βαθμό/ούς προς τα πάνω · **ON/OFF** – Κουμπί ΕΝ/ΕΚΤΟΣ λειτουργίας · **DS** – Οθόνη · **CP** – Θύρα φόρτισης.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ



1. Πριν από την πρώτη χρήση, φορτίστε πλήρως την μπαταρία.
2. Ο θερμαντήρας έχει ενσωματωμένη μπαταρία 7.2V/9000mAh.

3. Φόρτιση:

- Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης USB Type-C στην υποδοχή φόρτισης του θερμαντήρα.
 - Χρησιμοποιήστε φορτιστή, φορητή μπαταρία ή προσαρμογέα αυτοκινήτου με τάση DC 5V και ρεύμα 2A/3A. Στη συνέχεια, συνδέστε το φισ του φορτιστή σε πρίζα του ηλεκτρικού δικτύου του σπιτιού σας.
 - Σας συνιστούμε να αφήσετε την μπαταρία του θερμαντήρα να φορτιστεί πλήρως πριν από την επόμενη χρήση για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της.
4. Φορτίστε την μπαταρία εγκαίρως. Εάν δεν φορτίσετε εγκαίρως, ο μηχανισμός θα απενεργοποιηθεί αυτόματα όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι 10%.
5. Κατά τη φόρτιση, η ένδειξη θα δείχνει την πραγματική στάθμη της μπαταρίας. Η φόρτιση της μπαταρίας θα σταματήσει αυτόματα μόλις η μπαταρία φορτιστεί πλήρως για να αποφευχθεί η υπερφόρτιση. Η συσκευή επιτρέπει την ταυτόχρονη φόρτιση και θέρμανση.
6. Σε περίπτωση που δεν θα χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε την μπαταρία πλήρως πριν το μαζέψετε προς αποθήκευση. Στη συνέχεια φορτίζετε την μπαταρία τουλάχιστον μια φορά το μήνα για να παρατείνετε την ζωή της.
7. Σε περίπτωση που η μπαταρία παρουσιάζει βλάβη ή δεν μπορεί πλέον να φορτίζεται, μην προσπαθείτε μόνοι σας να ανοίξετε το προϊόν. Για την παροχή συμβουλών επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα, από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή με τον εισαγωγέα / τον διανομέα.
8. Η μπαταρία είναι ανακυκλώσιμη. Σε περίπτωση που το προϊόν παρουσιάζει βλάβη και δεν μπορεί να επισκευαστεί, απορρίψτε σε σημείο συγκέντρωσης ηλεκτρονικών απορριμμάτων, μπαταριών και προσαρμογέων. ΜΗΝ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΕ το προϊόν μαζί με κοινά οικιακά απορρίμματα. Ακολουθήστε τους κανόνες της χώρας σας για τον διαχωρισμό των ηλεκτρικών και των ηλεκτρονικών προϊόντων και ανακυκλώσιμων (συσώρευσης) μπαταριών. Απορρίψτε τα απορρίμματα αυτού του τύπου μόνο στα σημεία, τα οποία προορίζονται προς τον σκοπό αυτό. Αυτό θα αποτελέσει σημαντική και αξιοσημείωτη συμβολή στην προστασία του περιβάλλοντος και στη μείωση της βλαβερής επίδρασης των ουσιών που βρίσκονται στις μπαταρίες και στα ηλεκτρονικά στοιχεία πάνω στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

ΧΡΗΣΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΩΝ ΓΙΑ ΜΠΙΜΠΕΡΟ - BA

➤ ΔΕΙΤΕ ΣΧΗΜΑ BA:

➤ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑΣ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΣΕ ΣΕΤ ΜΕ :

- Μπιμπερό με διάμετρο 53 mm και μέγιστη χωρητικότητα 180 ml – τοποθετείται απευθείας στον θερμαντήρα.
- Επιπλέον προσαρμογείς (με διαμέτρους 40, 50, 53, 56 και 60 mm) για χρήση με μπουκάλια άλλων μεγεθών και μαρκών.
- Για διαφορετικές μάρκες μπουκαλιών, συμβουλευτείτε τη λίστα που παρέχεται στην εικόνα BA και επιλέξτε τον κατάλληλο προσαρμογέα για το μπουκάλι σας.

• Για να χρησιμοποιήσετε τον θερμαντήρα με προσαρμογέα, βιδώστε τον προσαρμογέα επάνω στον θερμαντήρα και τοποθετήστε το μπιμπερό.

ΧΡΗΣΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΩΝ ΓΙΑ ΜΠΙΜΠΕΡΟ - ΒΑ

➤ ΔΕΙΤΕ ΣΧΗΜΑ ΒΑ:

➤ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑΣ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΣΕ ΣΕΤ ΜΕ :

- Μπιμπερό με διάμετρο 53 mm και μέγιστη χωρητικότητα 180 ml – τοποθετείται απευθείας στον θερμαντήρα.
- Επιπλέον προσαρμογείς (με διαμέτρους 40, 50, 53, 56 και 60 mm) για χρήση με μπουκάλια άλλων μεγεθών και μαρκών.
- Για διαφορετικές μάρκες μπουκαλιών, συμβουλευτείτε τη λίστα που παρέχεται στην εικόνα ΒΑ και επιλέξτε τον κατάλληλο προσαρμογέα για το μπουκάλι σας.
- Για να χρησιμοποιήσετε τον θερμαντήρα με προσαρμογέα, βιδώστε τον προσαρμογέα επάνω στον θερμαντήρα και τοποθετήστε το μπιμπερό.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

➤ **Προσοχή!** Σημειώστε ότι η ταχύτητα με την οποία η συσκευή ζεσταίνει το γάλα εξαρτάται από: το μέγεθος του μπιμπερό· από το υλικό που χρησιμοποιήθηκε για την παρασκευή του μπιμπερό και τη θερμοκρασία του ίδιου του γάλακτος (π.χ. θερμοκρασία δωματίου 20°C ή αφού το βγάλετε από το ψυγείο 5°C).

➤ Η τελική θερμοκρασία του γάλακτος εξαρτάται από το μέγεθος, το υλικό (πλαστικό ή γυαλί), το είδος και την ποσότητα του υγρού.

➤ Σημειώστε:

- Η θερμοκρασία του νερού θα πέσει μερικούς βαθμούς όταν το γάλα σε σκόνη ριχθεί στο μπιμπερό με νερό.

- Η θερμοκρασία του νερού μπορεί να επηρεαστεί από την υψηλή ή χαμηλή αρχική θερμοκρασία του υγρού στο μπιμπερό.

ΧΡΗΣΗ

- Πάρτε τον θερμαντήρα, γυρίστε τον ανάποδα και στερεώστε τον στη προετοιμασμένη φιάλη με υγρό.
- Αναποδογυρίστε τη συσκευή με το μπουκάλι προς τα επάνω και τοποθετήστε την σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ON/OFF για 3 δευτερόλεπτα. Η οθόνη θα εμφανίσει ως προεπιλεγμένη θερμοκρασία τους 37 °C.
- Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, πατήστε το κουμπί «M». Με κάθε επιπλέον πάτημα επιλέγετε μία από τις τέσσερις διαθέσιμες θερμοκρασίες: 37 °C, 40 °C, 45 °C ή 50 °C. Μετά την επιλογή, η οθόνη αναβοσβήνει τέσσερις φορές για να επιβεβαιώσει την τιμή που επιλέξατε.
- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τα κουμπιά «+» και «-» για να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία κατά βήματα του 1 °C μέχρι να φτάσετε την επιθυμητή τιμή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ

1. Καθαρίστε τη συσκευή πριν από τη χρήση και στεγνώστε την καλά.
2. Πριν ξεκινήσετε τον καθαρισμό του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB είναι αποσυνδεδεμένο.
3. Σκουπίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό του προϊόντος μόνο με ένα στεγνό ή υγρό μαλακό πανί. Στεγνώστε το εξωτερικό αμέσως μετά τον καθαρισμό.
4. Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά για τον καθαρισμό της συσκευής - λευκαντικό, με βάση το οινόπνευμα ή λειαντικά σωματίδια.
5. Βεβαιωθείτε ότι η θύρα φόρτισης είναι πάντα καθαρή και απαλλαγμένη από σκόνη ή υπολείμματα.
6. Πρέπει να αποκαλυπτώνετε τον Ηλεκτρικό Θερμαντήρα τουλάχιστον 2-3 φορές το μήνα για να εξασφαλίσετε ότι η συσκευή θα συνεχίσει να λειτουργεί 100% αποτελεσματικά. Αναμείξτε 50 ml/2 oz ξύδι (λευκό) με 100 ml/4 oz κρύο νερό μέσα στο θερμαντήρα. Ρίξτε μέρος της λύσης στη συσκευή και αφήστε το μέχρι να διαλυθούν οι κλίμακες αλάτων. Στη συνέχεια, ρίξτε έξω τη λύση και καθαρίστε το προϊόν σχολαστικά."

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ

ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΛΥΣΗ
Η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα αλλά δεν φορτίζεται	• Ελέγξτε αν το καλώδιο φόρτισης είναι συνδεδεμένο σωστά. • Ελέγξτε αν ο φορτιστής, το καλώδιο φόρτισης ή ο σύνδεσμος δεν είναι χαλασμένα
Δεν ενεργοποιείται	Ελέγξτε αν η μπαταρία είναι εξαντλημένη· αν ναι, φορτίστε την εγκαίρως.
Λειτουργία προστασίας από ξηρή θέρμανση	Όταν δεν προστίθεται υγρό στη συσκευή, ο αισθητήρας ανιχνεύει ξηρή θέρμανση και ο θερμαντήρας απενεργοποιείται αυτόματα.

ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΛΥΣΗ
Λειτουργία ανίχνευσης σφάλματος συσκευής	Όταν η συσκευή εμφανίσει 'E1', σημαίνει ότι ο αισθητήρας είναι κατεστραμμένος. Αντιμετωπίστε την επισκευή άμεσα επικοινωνώντας με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας."

Η συσκευή έχει δοκιμαστεί και συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ακόλουθων ευρωπαϊκών προτύπων:

•EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A12:2021+A2:2021; IEC 62321-1:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-6:2015; EN 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021; IEC 62321-4:2013/AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Κατασκευάστηκε για την CANGAROO; Προέλευση Κίνα; Κατασκευαστής και Εισαγωγέας: MONI ΤΡΕΪΝΤ ΕΠΕ

Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, περιοχή Τρέμπιτς, οδός Ντολο 1

Τηλ.: +359 2/ 936 07 90, **ιστοσελίδα:** www.cangaroo-bg.com

RO

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEASTĂ INSTRUCȚIUNE ÎNAINTEA UTILIZĂRII APARATULUI DE ÎNCĂLZIRE ȘI A O PĂSTRA PENTRU CONSULTĂRII VIITOARE ÎN LOCURI ACCESIBILE ȘI SIGURE! ACEASTA CONȚINE INFORMAȚIE IMPORTANTĂ, INSTRUCȚIUNI ȘI RECOMANDĂRI, LEGATE DE UTILIZAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ A PRODUSULUI.

Încălzitorul portabil pentru biberoane este un dispozitiv practic și ușor de utilizat, care permite încălzirea rapidă și sigură a lichidelor precum laptele sau apa. Acesta funcționează cu alimentare USB, ceea ce permite să fie folosit acasă, în mașină sau în momentul plimbarilor. Cele cinci adaptoare suplimentare permit utilizarea încălzitorului cu diferite mărimi și mărci de biberoane. Produsul este conceput pentru menținerea laptelui cald, dar nu pentru timp îndelungat, deoarece acest lucru ar duce la distrugerea substanțelor nutritive și a vitaminelor benefice.

Notă: Întotdeauna verificați temperatura laptelui sau hrănii înainte de alimentare, pentru a preveni vătămarea copilului vostru.

PACHETUL CONȚINE: 1. Încălzitor portabil pentru biberoane; 2. Sticlă de 180 ml; 3. Adaptoare suplimentare pentru biberoane (5 bucăți); 4. Capac; 5. Cablu USB-C; 6. Manual de utilizare.

RECOMANDĂRI ȘI AVERTIZĂRI PENTRU UTILIZAREA PRODUSULUI ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE!

1. Utilizați produsul numai în scopul pentru care este destinat și conform instrucțiunilor și recomandărilor descrise în această instrucțiune. Utilizarea dispozitivului într-o manieră diferită decât cea prevăzută, poate duce la deteriorare și/sau vătămare. **Orice deteriorare, cauzată de nerespectarea acestor instrucțiuni, duce la anularea garanției.**

2. Acest dispozitiv poate fi utilizat de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu experiență și cunoștințe insuficiente, numai dacă sunt supravegheate sau au fost instruiți cu privire la utilizarea în stare de siguranță a dispozitivului și înțeleg pericolele.

3. Dispozitivul nu este destinat utilizării de către copii. Pastrati dispozitivul și cablul departe de accesul copiilor.

4. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.

5. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie efectuate de copii.

6. Atunci când produsul nu este utilizat, depozitați într-un loc greu accesibil pentru copii!

7. Așezați încălzitorul numai pe suprafețe dure, plane și orizontale, departe de lumina directă a soarelui și de surse directe de căldură (aragaze, aparate de încălzit, focare deschise).

8. Nu introduceți produsul într-un cuptor cu microunde sau în alte dispozitive.

9. Atentie! La utilizarea produsului aveți grijă ca acesta conține apă fierbinte. Apa fierbinte poate provoca arsuri grave. Nu porniți dispozitivul atunci când este gol (fără apă în interior). Dispozitivul este prevăzut cu protecție împotriva funcționării pe uscat și se va opri automat. Opriți dispozitivul imediat după utilizare.

10. Lăsați aparatul să se răcească înainte de curățare.

11. Avertisment! Nu introduceți niciodată în apă!

12. Nu asezati si nu depozitati acest produs in locuri unde ar putea cadea sau ar putea fi impins in chiuveta sau cada.

13. Nu introduceti cablul, stecherul sau dispozitivul in apa sau alt lichid.

14. Nu utilizati cablul USB in alte scopuri.

15. **ATENTIE!** Pentru a reduce riscul de arsuri, soc electric, incendiu si accidentari:

- Nu montati accesorii care nu sunt aprobate de producator si nu aduceti imbunatatiri sau modificari produsului, deoarece acest lucru poate cauza functionarea defectuoasa sau deteriorarea acestuia.

- Nu utilizati acest produs daca: are cablul sau stecherul deteriorat; nu functioneaza corect; a fost scapat sau deteriorat; sau a fost scapat in apa. Trebuie sa contactati punctul comercial de la care ati achizitionat produsul sau importatorul pentru a remedia defectiunea. Cand cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie inlocuit de producator sau de reprezentantul de la centrul de service sau de o persoana calificata, pentru a se evita pericolul. Nu incercati sa deschideti sau sa reparati singur dispozitivul. In caz de deteriorare, contactati centrul de asistenta pentru clienti CANGAROO din tara dumneavoastra.

SPECIFICATII TEHNICE

1. **Temperatura de lucru:** 5°C ~ 35°C; 2. **Patru setări de temperatură:** 37, 40, 45, 50°C; 3. **Tensiune de încărcare:** 5V DC; 4. **Curent de încărcare:** 2A – 3A; 5. **Putere:** 60 W; 6. **Baterie reîncărcabilă încorporată:** 7.2V/9000mAh; 7. **Timp de încărcare:** 90 minute; 8. **Timp de utilizare după încărcare completă:** 8 ore; 9. **Ecran:** LCD; 10. **Conexiune:** cablu USB-C (Tip-C); 11. **Greutate netă:** 310 g; 12. **Material:** PP + oțel inoxidabil (304L) + ABS.

PARTILE DISPOZITIVULUI

➤ PIESE - VEZI FIGURA PD:

B – Biberon; **M** – Buton de setare a temperaturii (patru setări de bază: 37, 40, 45, 50°C); **TD** – Buton pentru reglarea setării temperaturii cu grad(e) în jos; **TI** – Buton pentru reglarea setării temperaturii cu grad(e) în sus; **ON/OFF** – Buton PORNIT/OPRIT; **DS** – Display; **CP** – Port de încărcare.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI



1. Inainte de prima utilizare, incarcati complet bateria.
2. Incalzitorul are o baterie incorporata de 7.2 V/9000 mAh.

3. Alimentare:

- Conectati cablul de incarcare USB Type-C la bucsa de incarcare a incalzitorului.
- Folositi un incarcator, o baterie portabila sau un adaptor de masina cu tensiune DC 5V si un curent de 2A/3A. Apoi conectati stecherul incarcatorului la o priza de la reseaua electrica a casei dumneavoastra.
- Va recomandam sa lasati bateria incalzitorului sa se incarce complet inainte de urmatoarea utilizare pentru a prelungi durata de viata a acesteia.

4. Incarcati bateria la timp. Daca nu incarcati la timp, mecanismul se va opri automat atunci cand nivelul bateriei ajunge la 10%.

5. In timpul incarcarii, indicatorul va arata nivelul real al bateriei. Incarcarea bateriei se va opri in mod automat odata ce bateria este complet incarcata, pentru a preveni supraincarea. Aparatul permite incarcare si incalzire simultana.

6. Dacă nu aveți de gând să utilizați produsul pentru o perioadă lungă de timp, încărcăți complet bateria înainte de a-l depozita. Apoi încărcăți bateria cel puțin o dată pe lună pentru a-i prelungi durata de viață.

7. Dacă bateria este deteriorată sau nu mai poate fi încărcată, nu încercați să deschideți singură produsul. Contactați comerciantul de la care ați cumpărat produsul sau importatorul/distribuitorul pentru consiliere și reparații.

8. Bateria este reciclabilă. În cazul în care produsul este deteriorat și nu poate fi reparat, aruncați-l la un depozit de deșeuri electronice, baterii, adaptoare. NU aruncați produsul cu deșeurile menajere obișnuite. Respectați normele din țara dumneavoastră privind colectarea separată a produselor electrice și electronice și a bateriilor reîncărcabile. Eliminați acest tip de deșeuri numai în zonele desemnate. Aceasta va fi o contribuție importantă și semnificativă la protecția mediului și la reducerea efectelor nocive ale substanțelor conținute în baterii și componente electronice asupra mediului și sănătății umane.

UTILIZAREA ADAPTOARELOR PENTRU BIBEROANE - BA

➤ VEZI FIGURA BA:

➤ ÎNCĂLZITORUL ESTE LIVRAT ÎN SET CU:

- Biberon cu diametrul de 53 mm și o capacitate maximă de 180 ml – acesta se așază direct pe încălzitor.
- Adaptoare suplimentare (cu diametre de 40, 50, 53, 56 și 60 mm) pentru utilizarea cu sticle de alte dimensiuni și mărci.

•Pentru diferite mărci de sticle, consultați lista prezentată în imaginea BA și selectați adaptorul corespunzător pentru sticla dumneavoastră.

•Pentru a folosi încălzitorul cu un adaptor, înșurubați adaptorul pe încălzitor și apoi așezați biberonul.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

➤ **Atentie!** Retineti ca viteza cu care dispozitivul incalzeste laptele depinde de: dimensiunea sticlei; de materialul folosit la fabricarea sticlei si temperatura laptelui in sine (de exemplu, temperatura camerei 20°C sau dupa scoaterea din frigider 5°C).

➤ Temperatura finala a laptelui depinde de dimensiunea, materialul (plastic sau sticla), tipul si cantitatea de lichid.

➤ **Nota:**

-Temperatura apei va scade cu cateva grade atunci cand laptele praf este turnat in sticla cu apa.

-Temperatura apei poate fi afectata de temperatura initiala ridicata sau scazuta a lichidului din biberon.

➤ **UTILIZARE**

• Luați încălzitorul, întoarceți-l cu susul în jos și fixați-l pe sticla pregătită anterior cu lichid.

• Răsturnați dispozitivul cu sticla în poziție verticală și așezați-l pe o suprafață stabilă și plană.

• Pentru a porni dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF timp de 3 secunde. Ca temperatură implicită, ecranul va afișa 37 °C.

• Pentru setarea temperaturii, apăsați butonul „M” – la fiecare apăsare succesivă puteți selecta una dintre cele patru setări disponibile: 37 °C, 40 °C, 45 °C sau 50 °C. După selectarea temperaturii, afișajul clipește de patru ori pentru a confirma valoarea selectată.

• Puteți utiliza butoanele „+” și „-” pentru a regla temperatura în trepte de 1 °C, până la atingerea temperaturii dorite.

INDICAȚII PENTRU CURĂȚIRE ȘI ÎNTREȚINERE A APARATULUI DE ÎNCĂLZIRE

1. Curățați dispozitivul înainte de utilizare și asigurați-vă că este complet uscat.

2. Înainte de a începe curățarea produsului, asigurați-vă ca cablul USB este deconectat.

3. Stergeți partea interioară și exterioră a produsului numai cu o carpa moale uscată sau umedă. Uscati partea exterioră imediat după curățare.

4. Nu folosiți detergenți puternici, cum ar fi înălbitorul, soluțiile pe bază de alcool sau produsele care conțin particule abrazive, deoarece acestea pot deteriora aparatul.

5. Asigurați-vă că portul de încărcare este întotdeauna curat și lipsit de praf sau reziduuri.

6. Trebuie să decalcificați Încălzitorul Electric cel puțin de 2-3 ori pe lună pentru a vă asigura că unitatea va continua să funcționeze 100% eficient. Amestecați 50 ml/2 oz oțet alb cu 100 ml/4 oz apă rece în încălzitor. Turnați o parte din soluție în unitate și lăsați-o până când depunerile de calcar se dizolvă. Apoi, turnați soluția și curățați produsul temeinic."

GHID DE DEPANARE

DEFECTIUNI	SOLUTIE
Dispozitivul este conectat la rețeaua de alimentare, dar nu se încarcă	•Verificați dacă cablul de încărcare este conectat corect. •Verificați dacă încărcătorul, cablul de încărcare sau conectorul nu sunt deteriorate.
Nu porneste	Verificati daca bateria este descarcata; daca este, incarcati imediat.
Funcția de protecție la încălzirea uscată	Când nu se adaugă lichid în dispozitiv, senzorul detectează încălzirea uscată și încălzitorul se oprește automat.
Funcția de detectare a erorilor dispozitivului	Când dispozitivul afișează 'E1', înseamnă că senzorul este deteriorat. Trimiteți-l la reparat prompt contactând magazinul de unde ați achiziționat produsul. Nu încercați să reparați produsul singuri.

Dispozitivul a fost testat și este conform cerințelor următoarelor standarde europene: EN 60335-

1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A12:2021+A2:2021; IEC 62321-1:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-6:2015; EN 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021; IEC 62321-4:2013/AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Fabricat pentru CANGAROO; ORIGINEA CHINA, Producator si importator: Moni Trade SRL

Adresă: Bulgaria, orașul Sofia, acrt. Trebich, Dolo 1 str. **Tel.:** + 359 2/ 936 07 90, **Site:** www.cangaroo-bg.com

LEES DEZE INSTRUCTIE VOOR HET GEBRUIK VAN HET OPWARMINGSTOESTEL ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR VOOR VERDERE NAZICHT OP EEN MAKKELIJK BEREIKBARE EN VEILIGE PLEK! HET BEVAT BELANGRIJKE INFORMATIE, AANWIJZINGEN EN AANBEVELINGEN OVER HET PRODUCT EN HET VEILIGE GEBRUIK DAARVAN.

De draagbare babyflesverwarmer is een praktisch en gebruiksvriendelijk apparaat dat wordt gebruikt voor het snel en veilig opwarmen van vloeistoffen zoals melk of water. Het toestel werkt via een USB-aansluiting zodat u het thuis, in de auto en onderweg kunt gebruiken. De vijf extra adapters maken het mogelijk om de flesverwarmer te gebruiken met babyflessen van verschillende maten en merken. Het product is ontworpen om melk gedurende korte tijd warm te houden, omdat anders de nuttige voedingsstoffen en vitamines verloren zouden gaan. **Opmerking:** Test altijd de temperatuur van voedsel voor het eten om niet te leiden tot letsel aan uw kind.

VERPAKKING BEVAT: 1. Draagbare babyflesverwarmer; 2. 180 ml fles; 3. Extra adapters voor babyflessen (5 stuks); 4. Dop; 5. USB-C kabel; 6. Gebruiksaanwijzing.

AANBEVELINGEN EN WAARSCHUWINGEN VOOR HET VEILIG GEBRUIK VAN HET PRODUCT

AANDACHT!

1. Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel en volgens de instructies en aanbevelingen beschreven in deze handleiding. Het gebruik van het toestel op een andere manier dan waarvoor het bedoeld is, kan leiden tot schade en/of letsel. **Schade, veroorzaakt door het niet opvolgen van deze instructies, wordt niet gedekt door de garantie.**

2. Dit toestel kan worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met onvoldoende ervaring en kennis, enkel op voorwaarde dat dit gebeurt onder toezicht of als ze instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het toestel en ze de gevaren begrijpen.

3. Het toestel is niet bedoeld voor gebruik door kinderen. Houd het toestel en de kabel verwijderd van kinderen.

4. Kinderen mogen niet met het toestel spelen.

5. Het toestel mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden.

6. Indien u het product niet gebruikt, berg het dan op op een plek dat moeilijk toegankelijk is voor kinderen!

7. Plaats de flessenwarmer enkel op een harde, vlakke en horizontale ondergrond, uit de buurt van direct zonlicht en directe warmtebronnen (kookovens, verwarmingstoestellen, open haarden).

8. Plaats het product niet in een magnetron of andere toestellen.

9. Aandacht! Het toestel is tijdens het gebruik ervan gevuld met heet water. Kokend water kan ernstige brandwonden veroorzaken.

10. Laat het toestel afkoelen voordat u het schoonmaakt.

11. Waarschuwing! Plaats het toestel nooit in water!

12. Plaats of bewaar dit product niet op een plek waar het kan vallen of waarvan het in een gootsteen of bad kan worden geduwd.

13. Zorg ervoor dat de kabel, de stekker of het toestel zelf niet in water of in andere vloeistof terechtkomt.

14.. Gebruik de USB-kabel niet voor andere doeleinden.

15. AANDACHT! Om het risico op brandwonden, elektrische schokken, brand en letsel te verminderen:

- Laad het apparaat alleen op met een voedingsadapter van DC 5 V/2 A of DC 5 V/3 A.

- Plaats geen accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd en breng geen verbeteringen of aanpassingen aan het product aan. Dit kan leiden tot defecten of schade.

- Gebruik dit product niet als: er u een beschadigd snoer of stekker vaststelt; het product niet goed werkt; het product gevallen of beschadigd is; of al het toestel in het water is gevallen. Neem in voorkomend geval contact op met het verkooppunt waar u het product heeft gekocht of met de importeur om de schade te herstellen.

- Probeer het toestel niet zelf te openen of te repareren. Neem in geval van schade contact op met het klantenservicecentrum van CANGAROO in uw land.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

1. Werktemperatuur: 5°C ~ 35°C; **2. Vier temperatuurinstellingen:** 37, 40, 45, 50°C; **3. Laadspanning:** 5 V DC; **4. Laadstroom:** 2A – 3A; **5. Vermogen:** 60 W; **6. Ingebouwde oplaadbare batterij:** 7.2V/9000mAh; **7. Oplaadtijd:** 90 minuten; **8. Gebruikstijd na volledig opladen:** 8 uur; **9. Display:** LCD; **10. Aansluiting:** USB-kabel Type C; **11. Nettogewicht:** 310 g; **12. Materiaal:** PP + roestvrij staal (304L) + ABS.

ONDERDELEN VAN HET TOESTEL

➤ ONDERDELEN - ZIE AFBEELDING PD:

B – Babyfles; **M** – Temperatuurinstelknop (vier basisinstellingen: 37, 40, 45, 50°C); **TD** – Knop voor het aanpassen van de temperatuurinstelling met graden naar beneden; **TI** – Knop voor het aanpassen van de temperatuurinstelling met graden naar boven; **ON/OFF** – AAN/UIT-knop; **DS** – Display; **CP** – Oplaadpoort.

DE BATTERIJ OPLADEN



1. Laad de batterij vóór het eerste gebruik volledig op.
2. De verwarmers is voorzien van een ingebouwde batterij van 7.2V/9000mAh.

3. Opladen:

- Sluit de oplaadkabel van het type USB-C aan op de oplaadaansluiting van de verwarmers.
 - Gebruik een oplader, een draagbare batterij of autoadapter met een spanning van DC 5V en een stroomsterkte van 2A/3A. Steek vervolgens de stekker in een stopcontact in uw woning.
 - Om de levensduur van de verwarmers te verlengen raden wij u aan de batterij vóór elk volgend gebruik volledig op te laden.
4. Laad de batterij op tijd op. Het toestel zal automatisch uitschakelen als u het niet tijdig oplaadt en zodra het niveau van de batterij onder 10% valt.
5. Tijdens het opladen geeft de indicator het actuele batterijniveau aan. Om overlading te voorkomen zal het opladen automatisch stoppen zodra de batterij volledig is opgeladen. U kunt het toestel tijdens de verwarmingsproces ook opladen.
6. Als u het product gedurende lange tijd niet zal gebruiken, laad de batterij dan volledig op voordat u het opbergt. Om de levensduur van de batterij te verlengen, laad die minstens één keer per maand op.
7. Als de batterij beschadigd is of als de niet meer kan worden opgeladen, probeer niet zelf het product te openen. Neem voor advies en reparatie contact op met de winkel waar u het product heeft gekocht of met de importeur/distributeur.
8. De batterij is recyclebaar. Als het product beschadigd is en niet kan worden gerepareerd, lever het dan in bij een inzamelpunt en volg de regels van uw land voor gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten en oplaadbare (accu) batterijen. Deponeer dit soort afval alleen op de daarvoor bestemde plaatsen.

GEBRUIK VAN BABYFLESADAPTERS - BA

➤ ZIE AFBEELDING BA:

➤ DE FLESVERWARMER WORDT GELEVERD IN EEN SET MET :

- Babyfles met een diameter van 53 mm en een maximale inhoud van 180 ml – deze kan direct op de flesverwarmer worden geplaatst.
- Extra adapters (met diameters van 40, 50, 53, 56 en 60 mm) voor flessen van andere maten en merken.
- Raadpleeg voor verschillende flesmerken de lijst in afbeelding BA en selecteer de adapter die geschikt is voor uw fles.
- Om de flesverwarmer met een adapter te gebruiken, schroeft u de adapter op de flesverwarmer en plaatst u daarna de babyfles.

GEBRUIK

➤ **Waarschuwing!** Let erop dat de snelheid waarmee het toestel melk opwarmt afhankelijk is van de volgende factoren: de grootte van de fles; het materiaal waaruit de fles is vervaardigd en de temperatuur van de melk (het maakt een verschil als de melk op kamertemperatuur (20°C) is of als het net uit de koelkast is gehaald (5°C)).

➤ De uiteindelijke temperatuur van de melk is afhankelijk van de grootte, het materiaal (kunststof of glas), het type en de hoeveelheid van de vloeistof.

➤ Let op:

- De temperatuur van het water zal met enkele graden zakken wanneer het melkpoeder in de waterfles wordt gegoten.
- De temperatuur van het water kan worden beïnvloed door de hoge of lage begintemperatuur van de vloeistof in de babyfles.

➤ GEBRUIK

- Neem de verwarming, draai deze om en bevestig deze aan de vooraf voorbereide fles met vloeistof.
- Draai het apparaat met de fles omhoog en plaats het op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Om het apparaat in te schakelen, houdt u de ON/OFF-knop 3 seconden ingedrukt. Het scherm geeft standaard een temperatuur van 37 °C weer.
- Voor het instellen van de temperatuur drukt u op de „M”-knop. Bij elke extra druk op de knop kunt u een van de vier temperatuurinstellingen selecteren: 37 °C, 40 °C, 45 °C of 50 °C. Na het selecteren van de temperatuur knippert het display vier keer om de gekozen waarde te bevestigen.
- U kunt de knoppen „+” en „-” gebruiken om de temperatuur verder aan te passen in stappen van 1 °C totdat de gewenste temperatuur is bereikt.

AANWIJZINGEN VOOR ONDERHOUD EN SCHOONMAAK VAN HET OPWARMAPPARAAT

1. Reinig het apparaat vóór gebruik en droog het grondig af.
2. Zorg ervoor dat de USB-kabel uitgeschakeld is voordat u het product gaat reinigen.
3. Veeg het product van binnen en van buiten enkel met een droge of met een vochtige zachte doek. Droog meteen na het reinigen de buitenkant af.
4. Gebruik geen sterke reinigingsmiddelen - bleekmiddel, reinigingsmiddelen op basis van alcohol of reinigingsmiddelen die schurende deeltjes bevatten - om het toestel te reinigen.
5. Zorg ervoor dat de oplaadpoort altijd schoon is en vrij van stof of vuil.
6. Je moet de Elektrische Verwarming minimaal 2-3 keer per maand ontkalken om ervoor te zorgen dat het apparaat 100% effectief blijft werken. Meng 50 ml/2 oz witte azijn met 100 ml/4 oz koud water in de verwarming. Giet een deel van de oplossing in het apparaat en laat het staan totdat de kalkaanslag oplost. Giet daarna de oplossing weg en reinig het product grondig.

GIDS VOOR PROBLEEMOPLOSSING

STORING	OPLOSSING
Het toestel is aangesloten op het lichtnet, maar laadt niet op	•Controleer of de oplaadkabel correct is aangesloten. •Controleer of de oplader, oplaadkabel of connector niet beschadigd zijn
Het toestel schakelt niet aan	Controleer of de batterij leeg is en laadt ze op indien nodig.
Droge verwarmingsbeschermingsfunctie	Wanneer er geen vloeistof aan het apparaat wordt toegevoegd, detecteert de sensor droge verwarming en schakelt de verwarmers automatisch uit.
Apparaatfoutdetectiefunctie	Wanneer het apparaat 'E1' weergeeft, betekent dit dat de sensor beschadigd is. Laat het snel repareren door contact op te nemen met de winkel waar u het product hebt gekocht. Probeer het product niet zelf te repareren.

Het apparaat is getest en voldoet aan de eisen van de volgende Europese normen: EN 60335-

1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A12:2021+A2:2021; IEC 62321-1:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-6:2015; EN 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021; IEC 62321-4:2013/AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Gemaakt voor CANGAROO; HERKOMST CHINA;

Fabrikant en Importeur: Moni Trade BV;

Adres: Bulgarije, Sofia, wijk Trebich, str. Dolo 1; Tel.: +359 2 936 07 90, Website: www.cangaroo-bg.com

ESP

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO DEL APARATO DE CALENTAMIENTO. ¡GUARDELAS EN UN LUGAR ACCESIBLE Y SEGURO PARA FUTURAS CONSULTAS! CONTIENEN INFORMACIÓN IMPORTANTE, INSTRUCCIONES Y RECOMENDACIONES EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO Y SU USO SEGURO.

El calentador portátil de biberones es un dispositivo práctico y fácil de usar que permite calentar de forma rápida y segura líquidos como la leche o el agua. Funciona con alimentación USB, lo que permite utilizarlo en casa, en el coche o de viaje. Los cinco adaptadores adicionales permiten utilizar el calentador con biberones de diferentes tamaños y marcas. El producto está diseñado para mantener la leche caliente, pero no durante mucho tiempo, ya que esto provocaría la destrucción de los nutrientes y vitaminas beneficiosos.

Nota: Siempre verifique la temperatura de la papilla antes de dársela al niño, para prevenir lesiones para su niño.

EL PAQUETE CONTIENE: 1. Calentador portátil de biberones; 2. Botella de 180 ml; 3. Adaptadores adicionales para biberones (5 piezas); 4. Tapa; 5. Cable USB-C; 6. Manual de usuario.

RECOMENDACIONES Y ADVERTENCIAS PARA USO SEGURO DEL PRODUCTO

ATENCIÓN:

1. Usar el producto solo para los propósitos previstos y según las instrucciones y recomendaciones descritas en el presente manual. El uso del aparato para propósitos diferentes de los previstos puede llevar a un daño y/o lesiones. Cada daño, debido al incumplimiento del presente manual, va a causar la anulación de la garantía.
2. Este producto puede manejarse por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o que tienen experiencia o conocimiento insuficientes, solo si estén supervisados o instruidos los mismos sobre el uso seguro del producto y si entienden los peligros.
3. El producto no está diseñado para ser usado por niños. Mantenga el producto y el cable fuera del alcance de los niños.
4. No deje que los niños jueguen con el producto.
5. El producto no debe limpiarse ni manejarse por niños.
6. ¡Mantenga el producto en un lugar lejos del alcance de los niños, cuando no lo usa!
7. Colocar el calentador solo sobre superficies duras, planas y horizontales, lejos de la luz solar directa y las fuentes de calor directas (estufas, aparatos de calefacción, hogares abiertos).
8. No coloque el producto en un horno microondas u otros electrodomésticos.
9. **¡Precaución!** Durante la utilización del producto, en el mismo habrá agua caliente. El agua hirviendo puede causar quemaduras muy graves.
10. Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo.
11. **Precaución: ¡Nunca sumerje el producto en agua!**
12. No coloque ni guarde este producto en un lugar de donde el último pueda caerse o ser empujado al fregadero o la bañera.
13. No sumergir el cable, el enchufe o el aparato en el agua u otro líquido.
14. No utilice el cable USB para otros fines.
15. **¡PRECAUCIÓN!** Para reducir el riesgo de quemaduras, choques eléctricos, incendios y lesiones:
 - Cargue el dispositivo únicamente con un adaptador de corriente de 5 V CC/2 A o 5 V CC/3 A.
 - No coloque accesorios que no hayan sido aprobados por el productor y no aplique mejoras ni modificaciones al producto, porque esto puede causar su mal funcionamiento o daño.
 - No use el producto en caso de un cable o enchufe dañado, en caso de mal funcionamiento, de caída o daños o una caída al agua. No intente modificar el producto ni repararlo en caso de daños.
 - No intente abrir o reparar el aparato. En caso de falla, contacte con el centro de atención de los consumidores de CANGAROO en su país.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

1. Temperatura de funcionamiento: 5°C ~ 35°C; **2. Cuatro ajustes de temperatura:** 37, 40, 45, 50°C; **3. Voltaje de carga:** 5 V CC; **4. Corriente de carga:** 2 A – 3 A; **5. Potencia:** 60 W; **6. Batería recargable incorporada:** 7.2V/9000mAh; **7. Tiempo de carga:** 90 minutos; **8. Tiempo de uso tras carga completa:** 8 horas; **9. Pantalla:** LCD; **10. Conexión:** Cable USB-C (Type-C); **11. Peso neto:** 310 g; **12. Material:** PP + acero inoxidable (304L) + ABS.

PIEZAS DEL DISPOSITIVO

➤ PARTES - VÉASE LA FIGURA PD:

1 - Cierre de velcro; **2**- Interfaz tipo C; **3** - Botón ON/OFF; **4**- Botón de ajuste de temperatura; **5**- Pantalla; **6** - Cable USB-C (Tipo-C); **7** - Cierre de velcro; **8**- Soporte base; **9**- Funda térmica; **10**- Mango.

B – Biberón; **M** – Botón de ajuste de temperatura (cuatro configuraciones básicas: 37, 40, 45, 50°C); **TD** – Botón para ajustar la configuración de temperatura en grado(s) hacia abajo; **TI** – Botón para ajustar la configuración de temperatura en grado(s) hacia arriba; **ON/OFF** – Botón ENCENDIDO/APAGADO; **DS** – Pantalla; **CP** – Puerto de carga.



1. Cargue completamente la batería antes del primer uso.
2. El calentador lleva incorporada una batería de 7.2 V/9000 mAh.

3. Carga:

- Conecta el cable de carga USB Tipo-C a la toma de carga del calentador
 - Utilice un cargador, una batería portátil o un adaptador de coche con tensión de 5V y corriente continua de 2A/3A. A continuación, enchufa la clavija del cargador a una toma de corriente de su casa.
 - Le recomendamos que deje que la batería del calentador se cargue por completo antes del siguiente uso para prolongar su vida útil.
4. Carga la batería a tiempo. Si no carga a tiempo, el mecanismo se apagará automáticamente, cuando el nivel de la batería es del 10%.
5. Durante la carga, el indicador mostrará el nivel real de la batería. La carga de la batería se detendrá automáticamente una vez que la batería esté completamente cargada para evitar la sobrecarga. El dispositivo permite cargar y calentar simultáneamente.
6. Si no va a usar el producto por un periodo de tiempo prolongado, cargue la batería completamente antes de almacenarlo. Para prolongar su vida, se recomienda recargar la batería cada mes.
7. En caso de una batería dañada o una batería que ya no pueda cargarse, no intente abrir el producto. Contacte con el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto o con el importador/distribuidor para una consulta y reparación.
8. La batería es reciclable. En caso de un producto dañado o que no se pueda reparar, deséchelo en un punto oficial de recogida de electrodomésticos, baterías y adaptadores. NO DESECHE el producto con la basura doméstica general. Siga las instrucciones de su país, relacionados con la recogida por separado de productos eléctricos y de electrónica y baterías recargables (de acumulador). Tire los desechos de este tipo solo en los lugares designados. Esto será una contribución importante y significativa a la protección del medio ambiente y a la minimización de los efectos nocivos de las sustancias contenidas en las baterías y los componentes electrónicos al medio ambiente y la salud humana.

USO DE ADAPTADORES PARA BIBERONES - BA

➤ VÉASE LA FIGURA BA:

➤ EL CALENTADOR SE PROPORCIONA EN UN CONJUNTO CON :

- Biberón con un diámetro de 53 mm y una capacidad máxima de 180 ml: se coloca directamente sobre el calentador.
- Adaptadores adicionales (con diámetros de 40, 50, 53, 56 y 60 mm) para biberones de otros tamaños y marcas.
- Para diferentes marcas de biberones, consulte la lista incluida en la imagen BA y seleccione el adaptador adecuado para su biberón.
- Para utilizar el calentador con un adaptador, enrosque el adaptador en el calentador y coloque el biberón.

INSTRUCCIONES DE USO

➤ **¡Atención!** Tenga en cuenta que la velocidad a la que el dispositivo calienta la leche depende de: el tamaño del biberón; el material utilizado para fabricar el biberón y la temperatura de la propia leche (por ejemplo, 20 °C a temperatura ambiente o 5 °C después de sacarlo del frigorífico).

➤ La temperatura final de la leche depende del tamaño, el material (plástico o vidrio), el tipo y la cantidad de líquido.

➤ Nota:

-La temperatura del agua bajará unos grados cuando se vierta la leche adaptada en el biberón.

-La temperatura del agua puede verse afectada por la alta o baja temperatura inicial del líquido en el biberón.

➤ USO

- Tome el calentador, gírelo boca abajo y fije la botella con líquido previamente preparada.
- Coloque el dispositivo con la botella en posición vertical y sitúelo sobre una superficie estable y nivelada.
- Para encender el dispositivo, mantenga presionado el botón ON/OFF durante 3 segundos. La pantalla mostrará 37 °C como temperatura predeterminada.
- Para ajustar la temperatura, pulse el botón "M"; con cada pulsación sucesiva se selecciona una de las cuatro temperaturas disponibles: 37 °C, 40 °C, 45 °C o 50 °C.
- Después de seleccionar la temperatura, la pantalla parpadeará cuatro veces para confirmar el valor elegido. Puede utilizar los botones "+" y "-" para ajustar la temperatura en incrementos de 1 °C por cada pulsación, hasta alcanzar la temperatura deseada.

ISTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL APARATO DE CALENTAMIENTO

1. Limpie el dispositivo antes de usarlo y asegúrese de que esté completamente seco
2. Antes de empezar a limpiar el producto, asegúrese de que el cable USB está desconectado.
3. Limpie el interior y el exterior del producto sólo con un paño suave seco o húmedo. Seca el exterior en cuanto lo limpie.
4. No utilice detergentes fuertes para limpiar el dispositivo: lejía, a base de alcohol o con partículas abrasivas.
5. Asegúrese de que el puerto de carga esté siempre limpio y libre de polvo o residuos.
6. Debe descalcificar el Calentador Eléctrico al menos 2-3 veces al mes para garantizar que la unidad continúe funcionando al 100% de manera efectiva. Mezcle 50 ml/2 oz de vinagre (blanco) con 100 ml/4 oz de agua fría en el calentador. Vierta parte de la solución en el dispositivo y déjela hasta que se disuelvan los depósitos de cal. Luego, vierta la solución y limpie el producto a fondo.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

MAL FUNCIONAMIENTO	SOLUCIÓN
El dispositivo está conectado a la corriente, pero no se carga	• Verifique si el cable de carga está conectado correctamente. • Verifique si el cargador, cable de carga o conector no están dañados
No se incluye	Comprueba si la batería está baja; si es así, cárgala rápidamente.
Función de protección contra calentamiento en seco	Cuando no se agrega líquido al dispositivo, el sensor detecta calentamiento en seco y el calentador se apaga automáticamente.
Función de detección de error del dispositivo	Cuando el dispositivo muestra 'E1', indica que el sensor está dañado. Hágalo reparar de inmediato contactando con la tienda donde compró el producto. No intente reparar el producto usted mismo.

El dispositivo ha sido probado y cumple con los requisitos de las siguientes normas europeas: EN 60335-

1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A12:2021+A2:2021; IEC 62321-1:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321:6-2015; EN 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021; IEC 62321-4:2013/AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Producido para CANGAROO; ORIGEN CHINA

Fabricante e importador: Moni Trade SRL

Dirección: Bulgaria, Sofia, Trebich, Dolo 1; **Tel.:** +359 2/ 936 07 90, **Sitio web:** www.cangaroo-bg.com

IT

LEGGI ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE IL RISCALDATORE. CONSERVALE PER UN RIFERIMENTO FUTURO IN UN POSTO FACILMENTE ACCESSIBILE E SICURO! CONTENGONO INFORMAZIONI, ISTRUZIONI E RACCOMANDAZIONI IMPORTANTI PER IL PRODOTTO E IL SUO UTILIZZO SICURO.

Lo scaldabiberon portatile è un dispositivo pratico e facile da usare, che consente di riscaldare in modo rapido e sicuro liquidi come latte o acqua. Funziona con un alimentatore USB, che ne consente l'utilizzo a casa, in auto o in viaggio. I cinque adattatori aggiuntivi consentono di utilizzare lo scaldabiberon con biberon di diverse dimensioni e marche. Il prodotto è progettato per mantenere il latte caldo, ma non per molto tempo, in quanto ciò distruggerebbe le sostanze nutritive e vitaminiche utili. **Nota:** Controlla sempre la temperatura del cibo prima di somministrarlo, per evitare di ferire il bambino.

LA CONFEZIONE CONTIENE: 1. Scaldabiberon portatile; 2. Bottiglia da 180 ml; 3. Adattatori aggiuntivi per biberon (5 pezzi); 4. Coperchio; 5. Cavo USB-C; 6. Manuale d'uso.

AVVISO!

1. Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto e in conformità alle indicazioni e alle raccomandazioni descritte nel presente manuale. Un utilizzo dell'apparecchio diverso da quello previsto può provocare danni e/o lesioni. **Qualsiasi danno causato dalla mancata osservanza di queste istruzioni renderà nulla la garanzia.**
2. Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con esperienza e conoscenze insufficienti, solo a condizione che siano sorvegliate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e che ne comprendano i pericoli.
3. L'apparecchio non è destinato all'uso da parte dei bambini. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini.
4. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
5. I bambini non devono pulire o fare operazioni sull'apparecchio.
6. Quando il prodotto non è in uso, riporlo in un luogo inaccessibile ai bambini!
7. Collocare il riscaldatore solo su superfici dure, piane e orizzontali, lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore dirette (fornelli, stufe, focolari aperti).
8. Non collocare il prodotto in un forno a microonde o in altri apparecchi.
9. **Avviso!** Il prodotto contiene acqua bollente quando viene utilizzato. L'acqua bollente può causare gravi ustioni. Non accendere il dispositivo quando è vuoto (senza acqua all'interno). Il dispositivo è dotato di una protezione contro il funzionamento a secco e si spegnerà automaticamente. Spegnerne il dispositivo immediatamente dopo l'uso.
10. Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo.
11. **Avvertenza! Non immergere mai in acqua!**
12. Non collocare o conservare il prodotto in un luogo in cui possa cadere o essere spinto in un lavandino o in una vasca da bagno.
13. Non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
14. Non utilizzare il cavo USB per altri scopi.
15. **ATTENZIONE!** Per ridurre il rischio di ustioni, scosse elettriche, incendi e lesioni:
 - Caricare il dispositivo solo con un alimentatore da 5 V CC/2 A o 5 V CC/3 A.
 - Non installare accessori non approvati dal produttore e non apportare miglioramenti o modifiche al prodotto per evitare che si verifichino malfunzionamenti o guasti.
 - Non utilizzare questo prodotto se: ha il cavo o la spina danneggiati; non funziona correttamente; è stato sottoposto a una caduta o a un danneggiamento; è caduto in acqua. Contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'importatore per far riparare il danno.
 - Non tentare di aprire o riparare l'apparecchio da soli. In caso di guasto, contattare il centro di assistenza clienti CANGAROO nel vostro Paese.

CARATTERISTICHE TECNICHE

1.Temperatura di funzionamento: 5 °C ~ 35 °C; **2.Quattro impostazioni di temperatura:** 37, 40, 45, 50°C; **3.Tensione di carica:** 5 V CC; **4.Corrente di carica:** 2A – 3A; **5.Potenza:** 60 W; **6.Batteria ricaricabile incorporata:** 7.2V/9000mAh; **7.Tempo di ricarica:** 90 minutos; **8.Tempo di utilizzo dopo la ricarica completa:** 8 horas; **9.Display:** LCD; **10.Connessione:** Cavo USB-C (Tipo-C); **11.Peso netto:** 310 g; **12.Materiale:** PP + acciaio inossidabile (304L) + ABS.

COMPONENTI DELL'APPARECCHIO

➤ COMPONENTI – VEDI FIGURA PD:

B – Biberon; **M** – Pulsante di impostazione temperatura (quattro impostazioni di base: 37, 40, 45, 50°C); **TD** – Pulsante per regolare l'impostazione della temperatura di grado/i verso il basso; **TI** – Pulsante per regolare l'impostazione della temperatura di grado/i verso l'alto; **ON/OFF** – Pulsante ACCESO/SPENTO; **DS** – Display; **CP** – Porta di ricarica.

CARICA DELLA BATTERIA



1. Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo.
2. Il riscaldatore è dotato di una batteria incorporata 7.2V/9000mAh.

3. Caricamento:

- Connettere USB Type- con il cavo di caricamento nell'uscita apposita del riscaldatore.
- Utilizzare un caricabatterie, una batteria portatile o un adattatore per auto con una corrente continua di 5V e 2A/3A.
- Collegare quindi la spina del caricabatterie alla presa di corrente di casa.
- Si consiglia di lasciare che la batteria del riscaldatore si ricarichi completamente prima dell'uso successivo per prolungarne la vita.

4. Caricare la batteria in tempo. Se non si carica in tempo, il meccanismo si spegnerà automaticamente quando il livello della batteria sarà al 10%.

5. Durante la carica, l'indicatore indica il livello effettivo della batteria. La carica della batteria si interromperà automaticamente una volta che la batteria è completamente carica per evitare un eccessivo caricamento. Il dispositivo consente di caricare la batteria e di riscaldare contemporaneamente.

6. Se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo, carica completamente la batteria prima di riporla. Quindi carica la batteria almeno una volta al mese per prolungarne la vita utile.

7. Se la batteria è danneggiata o non può più essere caricata, non tentare di aprire il prodotto da soli. Per una consultazione o riparazione, contatta il negozio da cui è stato acquistato il prodotto o l'importatore/distributore.

8. La batteria è riciclabile. Se il prodotto è danneggiato e non può essere riparato, smaltiscilo in una discarica per rifiuti elettronici, batterie, adattatori. A fine vita NON BUTTARE il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. Segui le normative del proprio paese per la raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici e le batterie ricaricabili (ricaricabili). Smaltisci questo tipo di rifiuti solo nelle aree designate. Questo sarà un contributo importante e significativo alla protezione dell'ambiente e alla riduzione degli effetti nocivi delle sostanze contenute nelle batterie e nei componenti elettronici sull'ambiente e sulla salute umana.

UTILIZZO DEGLI ADATTATORI PER BIBERON - BA

➤VEDI FIGURA BA:

➤LO SCALDABIBERON È FORNITO IN SET CON:

- Biberon con diametro di 53 mm e capacità massima di 180 ml – si posiziona direttamente sullo scaldabiberon.
- Adattatori aggiuntivi (con diametri di 40, 50, 53, 56 e 60 mm) per l'uso con biberon di altre dimensioni e marche.
- Per diverse marche di biberon, consultare l'elenco riportato nell'immagine BA e selezionare l'adattatore adatto al proprio biberon.
- Per utilizzare lo scaldabiberon con un adattatore, avvitare l'adattatore sullo scaldabiberon e quindi posizionare il biberon.

ISTRUZIONI PER L'USO

➤ **Avvertenza!** Tenere presente che la velocità con cui l'apparecchio riscalda il latte dipende da: le dimensioni del biberon; il materiale con cui è realizzato il biberon e la temperatura del latte stesso (ad esempio, temperatura ambiente 20°C oppure 5°C dopo che è stato tirato fuori dal frigorifero).

➤ La temperatura finale del latte dipende dalle dimensioni, dal materiale (plastica o vetro), dal tipo e dalla quantità del liquido.

➤Nota bene:

- La temperatura dell'acqua si abbassa di qualche grado quando il latte in polvere viene versato nella biberon con l'acqua.
- La temperatura dell'acqua può essere influenzata dalla temperatura iniziale alta o bassa del liquido nel biberon.

➤UTILIZZO

- Prendi il riscaldatore, capovolgilo e fissalo alla bottiglia pre-preparata con liquido.
- Ruotare il dispositivo con la bottiglia verso l'alto e posizionarlo su una superficie stabile e piana.
- Per accendere il dispositivo, premere e tenere premuto il pulsante ON/OFF per 3 secondi. Sullo schermo apparirà la temperatura preimpostata di 37 °C.
- Per impostare la temperatura, premere il pulsante "M"; a ogni pressione successiva è possibile selezionare una delle quattro impostazioni disponibili: 37 °C, 40 °C, 45 °C o 50 °C. Dopo aver selezionato la temperatura, il display lampeggia quattro volte per confermare il valore scelto.
- È possibile utilizzare i pulsanti "+" e "-" per regolare la temperatura in incrementi di 1 °C fino a raggiungere la temperatura desiderata.

LINEE GUIDA PER LA MANUTENZIONE E LA PULIZIA DEL DISPOSITIVO DI RISCALDAMENTO

1. Pulire il dispositivo prima dell'uso e assicurarsi che sia completamente asciutto.
2. Prima di iniziare la pulizia del prodotto, accertarsi che il cavo USB sia scollegato
3. Pulire l'interno e l'esterno del prodotto solo con un panno morbido asciutto oppure umido. Asciugare l'esterno immediatamente dopo la pulizia.
4. Non utilizzare detergenti forti per la pulizia dell'apparecchio, come candeggina, alcolici o contenenti particelle

abrasive.

5. Assicurarsi che la porta di ricarica sia sempre pulita e priva di polvere o residui.

6. Dovresti decalcificare il Riscaldatore Elettrico almeno 2-3 volte al mese per garantire che l'unità continui a funzionare al 100% in modo efficace. Mescola 50 ml/2 oz di aceto bianco con 100 ml/4 oz di acqua fredda nel riscaldatore. Versa una parte della soluzione nell'unità e lasciala fino a quando il calcare non si dissolve. Successivamente, versa la soluzione e pulisci accuratamente il prodotto.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

GUASTO	SOLUZIONE
Il dispositivo è collegato all'alimentazione ma non si carica	• Verificare se il cavo di ricarica è collegato correttamente. • Verificare se il caricatore, il cavo di ricarica o il connettore non sono danneggiati
Non si accende	Quando non viene aggiunto liquido al dispositivo, il sensore rileva il riscaldamento a secco e lo scaldabiberon si spegne automaticamente.
Funzione di protezione dal riscaldamento a secco	Cuando no se agrega líquido al dispositivo, el sensor detecta calentamiento en seco y el calentador se apaga automáticamente.
Funzione di rilevamento errore del dispositivo	Quando il dispositivo mostra 'E1', significa che il sensore è danneggiato. Fai riparare il dispositivo prontamente contattando il negozio dove hai acquistato il prodotto. Non tentare di riparare il prodotto da solo.

Il dispositivo è stato testato e rispetta i requisiti delle seguenti norme europee: EN 60335-

1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A12:2021+A2:2021; IEC 62321-1:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-6:2015; EN 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021; IEC 62321-4:2013/AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Realizzato per CANGAROO; ORIGINE CINA; Produttore e importatore: Moni Trade S.r.l.

Indirizzo: Bulgaria, Sofia, quartiere di Trebich, Via Dolo 1 **Tel.:** +359 2/936 07 90, **Sito web:** www.cangaroo-bg.com

RU

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ НАГРЕВАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ. ХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЛЕГКОДОСТУПНОМ И БЕЗОПАСНОМ МЕСТЕ! ОНИ СОДЕРЖАТ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ, РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА.

Портативный подогреватель детских бутылочек — это удобное и простое в использовании устройство, которое обеспечивает быстрое и безопасное подогревание жидкостей, таких как молоко или вода. Он работает с USB-блоком питания, который позволяет использовать его дома, в машине или в дороге. Пять дополнительных адаптеров позволяют использовать подогреватель с детскими бутылочками разных размеров и марок. Продукт предназначен для сохранения тепла молока, но не надолго, так как это приведет к разрушению полезных питательных веществ и витаминов. **Примечание:** Всегда проверяйте температуру пищи перед едой, чтобы избежать травм вашего ребенка.

УПАКОВКА СОДЕРЖИТ: 1. Портативный подогреватель детских бутылочек; 2. Бутылочка 180 мл; 3. Дополнительные адаптеры для детских бутылочек (5 штук); 4. Крышка; 5. USB-C кабель; 6. Инструкция по эксплуатации.

РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА

ВНИМАНИЕ!

1. Используйте изделие только по назначению и в соответствии с инструкциями и рекомендациями, изложенными в данной инструкции. Использование прибора способом, отличным от предполагаемого использования, может привести к повреждению и/или травме. **Любое повреждение, вызванное несоблюдением настоящих инструкций, приводит к аннулированию гарантии.**

2. Этот прибор может быть использован лицами с ограниченными физическими, сенсорными или

умственными способностями, или с недостаточным опытом и знаниями, если они контролируются или проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают опасности.

3. Прибор не предназначен для использования детьми. Держите прибор и кабель подальше от доступа детей.

4. Детям нельзя играть с прибором.

5. Детям запрещается чистить или обслуживать прибор.

6. Когда изделие не используется, хранить его в недоступном для детей месте!

7. Размещать подогреватель только на твердых, плоских и горизонтальных поверхностях, вдали от прямых солнечных лучей и прямых источников тепла (плиты, обогреватели, открытый очаг).

8. Не помещайте изделие в микроволновую печь или другие приборы.

9. Внимание! При использовании изделия, в нем содержится горячая вода. Кипяток может вызвать сильные ожоги.

10. Дать прибору остыть перед очисткой.

11. ВНИМАНИЕ: НИ В КОКОМ СЛУЧАЕ НЕ ПОГРУЖАТЬ В ВОДУ!

12. Не класть и не хранить этот продукт в месте, где он может упасть или быть брошенным в раковину или ванну.

13. Не погружать шнур питания, вилку или прибор в воду или другую жидкость.

14. Не используйте USB-кабель для других целей.

15. ВНИМАНИЕ! Чтобы снизить риск ожогов, поражения электрическим током, возгорания и травм:

- Заряжайте продукт только с помощью адаптера питания DC 5V/2A или DC 5V/3A.
- Не размещать аксессуары, которые не одобрены производителем, и не вносить никаких улучшений или изменений в изделие, так как это может привести к его неисправности или повреждению.
- Не использовать это изделие, если: есть поврежденный кабель или вилка; не работает должным образом; было сброшено или повреждено; или выпущено в воду.
- Не пытаться открыть или отремонтировать прибор самостоятельно. В случае повреждения обратитесь в центр обслуживания клиентов CANGAROO в вашей стране.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Рабочая температура: 5°C ~ 35°C; **2. Четыре температурных режимов:** 37, 40, 45, 50°C; **3. Напряжение зарядки:** 5V DC; **4. Ток зарядки:** 2A – 3A; **5. Мощность:** 60 W; **6. Встроенная аккумуляторная батарея:** 7.2V/9000mAh; **7. Время зарядки:** 90 минут; **8. Время использования после полной зарядки:** 8 часов; **7. Дисплей:** LCD; **8. Подключение:** кабель USB-C (Type-C); **11. Масса нетто:** 310 г; **12. Материал:** PP + нержавеющая сталь (304L) + ABS.

ЧАСТИ

➤ **ЧАСТИ - СМ. РИСУНОК PD:**

B – Детская бутылочка; **M** – Кнопка настройки температуры (четыре основные настройки: 37, 40, 45, 50°C); **TD** – Кнопка для регулировки температурной настройки на градус(ы) вниз; **TI** – Кнопка для регулировки температурной настройки на градус(ы) вверх; **ON/OFF** – Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ; **DS** – Дисплей; **CP** – Порт зарядки.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА



1. Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор.
2. Подогреватель оснащен встроенной батареей 7.2V/9000 мАч .

3. Зарядка:

- Подключите зарядный кабель USB Type-C к разъему для зарядки подогревателя.
 - Используйте зарядное устройство, портативный аккумулятор или автомобильный адаптер с напряжением постоянного тока 5 V и током 2 A/ 3 A. Затем вставьте вилку зарядного устройства в розетку электросети вашего дома.
 - Мы рекомендуем полностью зарядить батарею подогревателя перед следующим использованием, чтобы продлить срок ее службы.
4. Заряжайте аккумулятор своевременно. Если не зарядить его вовремя, механизм автоматически выключится при уровне заряда 10%.
5. Во время зарядки индикатор покажет фактический уровень заряда аккумулятора. Зарядка аккумулятора остановится автоматически, как только аккумулятор будет полностью заряжен, чтобы предотвратить перезарядку. Устройство позволяет одновременно заряжать и нагревать.

6. Если вы не собираетесь использовать изделие в течение длительного времени, полностью зарядите батарею перед его хранением. Затем заряжайте батарею не реже одного раза в месяц, чтобы продлить срок ее службы.
7. Если батарея повреждена или больше не может быть заряжена, не пытайтесь открыть изделие самостоятельно. Для консультации и ремонта обратитесь к продавцу, у которого вы приобрели изделие, или к импортеру/дистрибьютеру.
8. Батарея подлежит вторичной переработке. Если изделие повреждено и не подлежит ремонту, утилизировать его в пункт сбора электронных отходов, батарей, адаптеров. НЕ УТИЛИЗИРОВАТЬ изделие вместе с обычными бытовыми отходами. Соблюдайте правила вашей страны по раздельному сбору электрических и электронных изделий и аккумуляторных батарей. Утилизируйте отходы этого типа только в предназначенных местах. Это будет важным и значительным вкладом в защиту окружающей среды и снижение вредного воздействия веществ, содержащихся в батареях и электронных компонентах, на окружающую среду и здоровье человека.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АДАПТЕРОВ ДЛЯ ДЕТСКИХ БУТЫЛОЧЕК - ВА

➤ СМ. РИСУНОК ВА:

➤ ПОДОГРЕВАТЕЛЬ ПОСТАВЛЯЕТСЯ В КОМПЛЕКТЕ С:

- Детская бутылочка диаметром 53 мм и максимальной вместимостью 180 мл – устанавливается непосредственно на подогреватель.
- Дополнительные адаптеры (диаметром 40, 50, 53, 56 и 60 мм) для бутылочек других размеров и марок.
- Для бутылочек различных марок воспользуйтесь списком, приведённым на изображении ВА, и выберите адаптер, подходящий для вашей бутылочки.
- Чтобы использовать подогреватель с адаптером, навинтите адаптер на подогреватель, а затем установите бутылочку.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Внимание! Обратите внимание, что скорость, с которой прибор нагревает молоко, зависит от: размера бутылки; материала, используемого для изготовления бутылки, и температуры самого молока (например, комнатной температуры 20°C или после извлечения из холодильника 5°C).

➤ Окончательная температура молока зависит от размера, материала (пластмассы или стекла), типа и количества жидкости.

➤ Примечание:

-Температура воды понизится на несколько градусов, когда сухое молоко будет налито в бутылку с водой.

-На температуру воды может влиять высокая или низкая начальная температура жидкости в детской бутылочке.

➤ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Возьмите обогреватель, переверните его и прикрепите к заранее подготовленной бутылке с жидкостью.
- Поверните устройство бутылочкой вверх и установите его на устойчивую, ровную поверхность.
- Для включения устройства нажмите и удерживайте кнопку ON/OFF в течение 3 секунд. На экране появится температура по умолчанию – 37 °C.
- Для выбора температуры нажмите кнопку «М». Каждое последующее нажатие позволяет выбрать один из четырёх режимов: 37 °C, 40 °C, 45 °C или 50 °C. После выбора температуры дисплей мигнёт четыре раза, подтверждая выбранное значение.
- Для точной регулировки используйте кнопки «+» и «-», изменяя температуру с шагом 1 °C до достижения нужного значения.

РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ И ОЧИСТКЕ НАГРЕВАЮЩЕГО ПРИБОРА

1. Перед использованием очистите устройство и тщательно высушите его.
2. Перед началом очистки изделия убедитесь, что USB-кабель отсоединен.
3. Протирайте изделие изнутри и снаружи только сухой или влажной мягкой тканью. Высушите снаружи сразу после очистки. Теплоизоляционный рукав не следует чистить под проточной водой или замачивать в воде; очищайте его ткань при выключенном устройстве.
4. Не используйте сильные чистящие средства для очистки прибора – отбеливатель, на спиртовой основе или с абразивными частицами.
5. Убедитесь, что разъём для зарядки всегда чистый и не содержит пыли или загрязнений.
6. Вы должны очищать Электрический обогреватель от накипи как минимум 2-3 раза в месяц, чтобы обеспечить его 100% эффективность. Смешайте 50 мл/2 унции белого уксуса с 100 мл/4 унции холодной воды в обогревателе. Налейте часть раствора в устройство и оставьте до тех пор, пока накипь не растворится. Затем вылейте раствор и тщательно очистите продукт.

НЕИСПРАВНОСТЬ	РЕШЕНИЕ
Устройство подключено к источнику питания, но не заряжается	- Проверьте, правильно ли подключен зарядный кабель. - Проверьте, не повреждены ли зарядное устройство, зарядный кабель или разъем.
Не включается	Проверьте, разряжена ли батарея; если да, зарядите ее своевременно.
Функция защиты от сухого нагрева	Когда в устройство не добавлена жидкость, датчик обнаруживает сухой нагрев и подогреватель автоматически отключается.
Функция обнаружения ошибки устройства	Когда устройство показывает 'E1', это означает, что сенсор поврежден. Поручите ремонт устройства, обратившись в магазин, где вы приобрели товар. Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно.

Устройство прошло испытания и соответствует требованиям следующих европейских стандартов: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A12:2021+A2:2021; IEC 62321-1:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-6:2015; EN 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021; IEC 62321-4:2013/AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Сделано для CANGAROO; ПРОИСХОЖДЕНИЕ КИТАЙ; Производитель и импортер: Мони Трейд ООД; **Адрес:** Болгария, София, Требич, ул. Доло 1; **Тел.:** +359 2/ 936 07 90, **Веб-сайт:** www.cangaroo-bg.com

SR/MNE/BIH

PRIJE UPOTREBE GRIJAČA PAŽLIVO PROČITAJTE OVU UPUTU. ČUVAJTE GA NA LAKO DOSTUPNOM I SIGURNOM MJESTU ZA BUDUĆU REFERENCJU! SADRŽI VAŽNE INFORMACIJE, UPUTE I PREPORUKE O PROIZVODU I NJEGOVOJ SIGURNOJ UPORABI.

Prijenosni grijač za bebi bočice je praktičan i jednostavan za upotrebu. Omogućava brzo i sigurno zagrijavanje tekućina, kao što su mlijeko ili voda. Radi na USB napajanje, što mu omogućava da se koristi kod kuće, u kolima ili u pokretu. Pet dodatnih adaptera omogućuje korištenje grijača s bočicama različitih veličina i marki. Proizvod je dizajniran da mleko zadrži toplo, ali ne dugo, jer bi to dovelo do uništenja korisnih hranljivih supstanci i vitamina. **Napomena:** uvijek provjerite temperaturu hrane prije hranjenja kako biste spriječili ozljede vašeg djeteta.

PAKOVANJE SADRŽI: 1. Prijenosni grijač za bebi bočice; 2. Bočica od 180 ml; 3. Dodatni adapteri za bebi bočice (5 komada); 4. Poklopac; 5. USB-C kabel; 6. Uputstvo za upotrebu.

PREPORUKE I UPOZORENJA ZA BEZBEDNU UPOTREBU PROIZVODA

PAŽNJA!

- Koristite ovaj proizvod prema predviđenoj nameni, prateći preporuke i uputstva u ovom priručniku. Upotreba uređaja na način koji nije predviđen može dovesti do oštećenja i/ili povreda. **Svaka šteta nastala usled nepoštovanja ovih uputstava poništava garanciju.**
- Ovaj uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili sa nedovoljnim iskustvom i znanjem, samo ako su pod nadzorom ili su dobile instrukcije u vezi sa upotrebom uređaja na bezbedan način i ako razumeju opasnosti.
- Uređaj nije namenjen za upotrebu od dece. Čuvajte uređaj i kabl van domašaja dece.
- Deca ne treba da se igraju uređajem.
- Deca ne treba da obavljaju čišćenje ili održavanje uređaja.
- Kada ne koristite proizvod, skladištite ga na mestu van domašaja dece!
- Stavljajte grejač samo na čvrstim, ravnim i horizontalnim površinama daleko od direktnog sunčevog zračenja i direktnih izvora toplote (šporeti, grejalice, otvorena vatra).
- Ne stavljajte proizvod u mikrotalasnu pećnicu ili druge uređaje.
- Pažnja!** Tokom upotrebe uređaj sadrži vruću vodu koja može prouzrokovati teške opekotine.
- Pre čišćenja ostavite uređaj da se dobro ohladi.

11. Upozorenje! Nikada ne potapajte u vodu!

12. Ne postavljajte niti čuvajte ovaj proizvod na mestima gde može pasti ili biti gurnut u lavabo ili kadu.

13. Nemojte uranjati kabl, utikač ili uređaj u vodu ili bilo koju drugu tečnost.

14. Nemojte koristiti USB kabl u druge svrhe.

15. PAŽNJA! Da biste smanjili rizik od opekotina, strujnog udara, vatre i ozleda:

- Punite uređaj samo pomoću napajanja DC 5 V/2 A ili DC 5 V/3 A.

- Nemojte pričvršćivati dodatke koje nije odobrio proizvođač i nemojte vršiti poboljšanja ili modifikacije na proizvodu, jer to može dovesti do njegovog kvara ili oštećenja.

- Nemojte koristiti ovaj proizvod ako: ima oštećen kabl ili utikač; ne radi kako treba; ispuštan je na zemlju ili oštećen, ili je pao u vodu. Trebalo bi da se obratite prodavcu kod koga ste kupili proizvod ili uvozniku da biste uklonili kvar. Ne pokušavajte da modifikujete proizvod ili da ga sami popravljate ako je oštećen.

- Ne pokušavajte da sami otvarate ili popravljate uređaj. U slučaju kvara kontaktirajte CANGAROO centar za korisničku podršku u vašoj zemlji.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

1. Radna temperatura: 5°C ~ 35 °C; **2. Četiri podešavanja temperature:** 37, 40, 45, 50°C; **3. Napon punjenja:** 5 V DC; **4. Struja punjenja:** 2 A – 3 A; **5. Snaga:** 60 W; **6. Ugrađena punjiva baterija:** 7.2V/9000mAh; **7. Vreme punjenja:** 90 minuta; **8. Vreme upotrebe nakon potpunog punjenja:** 8 sati; **9. Displej:** LCD; **11. Neto težina:** 310 g; **12. Materijal:** PP + nerđajući čelik (304L) + ABS.

DELOVI UREĐAJA

➤ DELOVI – POGLEDAJTE SLIKU PD:

B – Bebi bočica; **M** – Dugme za podešavanje temperature (četiri osnovna podešavanja: 37, 40, 45, 50°C); **TD** – Dugme za regulisanje temperaturnog podešavanja za stepen(e) prema dolje; **TI** – Dugme za regulisanje temperaturnog podešavanja za stepen(e) prema gore; **ON/OFF** – Dugme UKLJ/ISKLJ; **DS** – Displej; **CP** – Port za punjenje.

PUNJENJE BATERIJE



1. Pre prve upotrebe napunite bateriju do kraja.
2. Grejač je sa ugrađenom baterijom 7.2V/9000 mAh.

3. Punjenje:

- Povežite USB Type -C kabl za punjenje u utičnici za punjenje grejača.

- Koristite punjač, prenosivu bateriju ili adapter za automobil sa naponom DC 5V i strujom 2A/3A. Zatim uključite punjač u utičnicu kućne mreže.

- Preporučujemo da pustite bateriju grejača da se potpuno napuni pre sledeće upotrebe kako biste produžili njen životni vek.

4. Napunite bateriju na vreme. Ako ne napunite na vreme, mehanizam će se automatski isključiti kada nivo baterije bude 10%.

5. Tokom punjenja, indikator će pokazati stvarni nivo baterije. Punjenje baterije će se automatski zaustaviti nakon što je baterija potpuno napunjena kako bi se sprečilo prekomerno punjenje. Uređaj omogućava punjenje i grejanje istovremeno.

6. Ako nećete koristiti proizvod dužeg vremena napunite bateriju do kraja pre skladištenja. Zatim punite bateriju bar jednom mesečno da biste produžili njen vek trajanja.

7. Ako je baterija oštećena ili ne može više da se puni, ne pokušavajte sami da otvorite proizvod. Za konzultacije i popravke kontaktirajte trgovca od kojeg ste kupili prapoizvod ili uvoznika/distributera.

8. Ako je baterija oštećena ili ne može više da se puni, ne pokušavajte sami da otvorite proizvod. Za konzultacije i popravke kontaktirajte trgovca od kojeg ste kupili prapoizvod ili uvoznika/distributera.

9. Baterija se može reciklirati. Ako je proizvod oštećen i ne može se popraviti, odložite ga na deponiju za elektronski otpad, baterije, adaptore. NE BACAJTE proizvod zajedno sa običnim kućnim otpadom. Pridržavajte se propisa svoje zemlje o odvojenom prikupljanju električnih i elektronskih proizvoda i punjivih (akumulatorskih) baterija. Ovu vrstu otpada odlažite samo na za to predviđena mesta. Ovo će biti važan i značajan doprinos zaštiti životne sredine i smanjenju štetnih efekata supstanci sadržanih u baterijama i elektronskim komponentama na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

➤ **POGLEDAJTE SLIKU BA - GRIJAČ SE ISPORUČUJE U SETU SA:**

- Bebi bočicom prečnika 53 mm i maksimalnog kapaciteta 180 ml – postavlja se direktno na grijač.
- Dodatnim adapterima (prečnika 40, 50, 53, 56 i 60 mm) za bočice drugih veličina i marki.
- Za različite marke bočica pogledajte listu priloženu na slici BA i odaberite adapter koji odgovara vašoj bočici.
- Da biste koristili grijač sa adapterom, zavrnite adapter na grijač i zatim postavite bebi bočicu.

UPUTSTVA ZA UPOTREBU

➤ **Pažnja!** Imajte na umu da brzina kojom aparat zagreva mleko zavisi od: veličine flaše; materijala koji se koristi za pravljenje flaše i temperature samog mleka (npr. sobna temperatura 20°C ili nakon vađenja iz frižidera 5°C).

➤ Konačna temperatura mleka zavisi od veličine, materijala (plastika ili staklo), vrste i količine tečnosti.

➤ **Napomena:**

-Temperatura vode će pasti za nekoliko stepeni kada se mleko u prahu sipa u flašu za vodu.

-Na temperaturu vode može uticati visoka ili niska početna temperatura tečnosti u flašici za bebe.

➤ **UPOTREBA**

- Uzmite zagrevač, okrenite ga naopako i pričvrstite za unapred pripremljenu bocu sa tečnošću.
- Okrenite uređaj sa bočicom naviše i postavite ga na stabilnu površinu.
- Za uključivanje uređaja pritisnite i držite dugme ON/OFF 3 sekunde. Kao početno podešena temperatura, ekran će prikazati 37°C.
- Za podešavanje temperature pritisnite dugme "M" - sa svakim dodatnim pritiskom dugmeta birate jedno od četiri temperaturna podešavanja: 37°C, 40°C, 45°C ili 50°C. Nakon izbora temperaturnog podešavanja, displej trepće četiri puta da potvrdi odabranu vrijednost.
- Možete koristiti dugmad "+" i "-" da regulišete temperaturno podešavanje i postavite željenu temperaturu (promjena za 1°C za svaki pritisak dugmadi "+" ili "-").

PREPORUKE ZA ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE UREĐAJA

1. Očistite uređaj prije upotrebe i osigurajte da je potpuno suh.
2. Pre nego što počnete da čistite proizvod, uverite se da je USB kabl isključen.
3. Obrišite unutrašnjost i spoljašnjost proizvoda samo suvom ili vlažnom mekom krpom. Osušite spoljašnjost odmah nakon čišćenja.
4. Nemojte koristiti jake deterdžente za čišćenje uređaja – izbjeljivač, na bazi alkohola ili sa abrazivnim česticama.
5. Uvjerite se da je priključak za punjenje uvijek čist i bez prašine ili nečistoća.
6. Treba da dekalcfikujete Električni Grijač najmanje 2-3 puta mesečno kako biste osigurali da uređaj nastavi da funkcionise 100% efikasno. Pomešajte 50 ml/2 oz belog sirćeta sa 100 ml/4 oz hladne vode u grijaču. Nalejte deo rastvora u uređaj i ostavite dok se kamenac ne rastvori. Zatim isperite rastvor i temeljno očistite proizvod.

VODIČ ZA REŠAVANJE PROBLEMA

NEISPRAVNOST	REŠENJE
Uređaj je priključen na napajanje, ali se ne puni	• Proverite da li je kabl za punjenje pravilno spojen. • Proverite da li punjač, kabl za punjenje ili konektor nisu oštećeni
Ne može se uključiti	Proverite da li je baterija istrošena; ako jeste, odmah je napunite
Funkcija zaštite od suhog grijanja	Kada se ne doda tekućina u uređaj, senzor detektuje suho grijanje i grijač se automatski isključuje.
Funkcija detekcije greške uređaja	Kada uređaj prikaže 'E1', to znači da je senzor oštećen. Odmah ga pošaljite na popravku kontaktirajući prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod. Nemojte pokušavati sami da popravite proizvod.

Uređaj je testiran i ispunjava zahtjeve sljedećih evropskih standarda: EN 60335-

1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A12:2021+A2:2021; IEC 62321-1:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-6:2015; EN 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021; IEC 62321-4:2013/AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

PROIZVODENO ZA CANGAROO; ZEMLJA POREKLA PRC (Narodna Republika Kina)

Proizvođač i Uvoznik: Moni Trade DOO

Adresa: Bugarska, Sofija, Trebić, ul. Dolo 1 **Tel:** +359 2/936 07 90, **Veb stranica:** www.cangaroo-bg.com

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL. CONSERVEZ-LE DANS UN ENDROIT SÛR ET FACILEMENT ACCESSIBLE POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT ! CE MODE D'EMPLOI CONTIENT DES INFORMATIONS, DES INSTRUCTIONS ET DES RECOMMANDATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LE PRODUIT ET SON UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ.

Le chauffe-biberon portable est un appareil pratique et facile à utiliser, conçu pour réchauffer rapidement et en toute sécurité des liquides tels que le lait ou l'eau. Il fonctionne sur une alimentation USB, ce qui permet de l'utiliser à la maison, dans la voiture ou en déplacement. Les cinq adaptateurs supplémentaires permettent d'utiliser le chauffe-biberon avec des biberons de différentes tailles et marques. Le produit est conçu pour maintenir le lait chaud, mais pas longtemps, parce que cela entraînerait la destruction des nutriments et des vitamines bénéfiques. **Remarque:** Testez toujours la température des aliments avant de les donner à votre enfant pour éviter qu'il ne se blesse.

L'EMBALLAGE CONTIENT : 1. Chauffe-biberon portable ; 2. Biberon de 180 ml ; 3. Adaptateurs supplémentaires pour biberons (5 pièces) ; 4. Couvercle ; 5. Câble USB-C ; 6. Manuel d'utilisation.

RECOMMANDATIONS ET MISES EN GARDE POUR L'UTILISATION SÛRE DU PRODUIT

ATTENTION!

1. Utilisez le produit uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu et conformément aux instructions et recommandations décrites dans cette notice. L'utilisation de l'appareil d'une manière autre que l'utilisation prévue peut entraîner des dommages et/ou des blessures. ***Tout dommage causé par le non-respect de ces instructions entraînera l'annulation de la garantie.***
2. Cet appareil ne peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou avec une expérience et des connaissances insuffisantes que si celles-ci sont supervisées ou formées concernant l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers.
3. L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants. Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
4. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
5. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants.
6. Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le produit hors de portée des enfants !
7. Placez le chauffe-biberon uniquement sur des surfaces dures, planes et horizontales, à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur directes (cuisinières, appareils de chauffage, foyers ouverts).
8. Ne pas placer le produit dans un four à micro-ondes ou dans d'autres appareils.
9. **Attention!** Lors de l'utilisation du produit, ceci contient de l'eau chaude. L'eau bouillante est de nature de provoquer de graves brûlures.
10. Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer.
11. **Avertissement! Ne jamais immerger dans l'eau!**
12. Ne placez pas ou ne conservez pas ce produit dans un endroit d'où il pourrait tomber ou être poussé dans un évier ou une baignoire.
13. Ne laissez pas tomber le câble, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
14. Ne pas utiliser le câble USB à d'autres fins.
15. **ATTENTION!** Pour réduire le risque de brûlures, de choc électrique, de feu et de blessures.
 - Chargez l'appareil uniquement avec un adaptateur secteur 5 V CC/2 A ou 5 V CC/3 A.
 - N'utilisez pas d'accessoires non approuvés par le fabricant et n'apportez pas d'améliorations ou de modifications au produit, car cela pourrait entraîner son dysfonctionnement ou dommage.
 - N'utilisez pas ce produit : en cas d'endommagement d'un câble ou d'une fiche, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Vous devez contacter le point de vente auprès duquel vous avez acheté le produit ou l'importateur, afin de réparer le dommage.
 - N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer l'appareil vous-même. En cas de dommage, contactez le centre de service client CANGAROO de votre pays.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

1. **Température de fonctionnement :** 5 °C ~ 35 °C; 2. **Quatre réglages de température:** 37, 40, 45, 50°C; 3. **Tension de charge :** 5 V CC; 4. **Courant de charge :** 2 A – 3 A; 5. **Puissance :** 60 W; 6. **Batterie rechargeable intégrée:** 7.2V/9000mAh; 7. **Temps de charge:** 90 minutes;

8. Durée d'utilisation après une charge complète: 8 heures; **9. Écran :** LCD; **10. Connexion :** Câble USB-C (Type-C); **11. Poids net :** 310 g; **12. Matériau :** PP + acier inoxydable (304L) + ABS.

PIÈCES DU DISPOSITIF

➤ PIÈCES - VOIR LA FIGURE PD :

B – Biberon ; **M** – Bouton de réglage de température (quatre réglages de base : 37, 40, 45, 50°C) ; **TD** – Bouton pour ajuster le réglage de température d'un/des degré(s) vers le bas ; **TI** – Bouton pour ajuster le réglage de température d'un/des degré(s) vers le haut ; **ON/OFF** – Bouton MARCHE/ARRÊT ; **DS** – Écran ; **CP** – Port de charge.

CHARGER DE LA BATTERIE



1. Chargez complètement la batterie avant la première utilisation.
2. Le dispositif est équipé d'une batterie intégrée de 7.2V/9000mAh.

3. Chargement:

- Branchez le câble de charge USB Type-C dans la prise de charge du dispositif de chauffage.
- Utilisez un chargeur, une batterie portable ou un adaptateur de voiture avec une tension de 5V et un courant de 2A/3A. Branchez ensuite la fiche du chargeur dans une prise de courant de votre domicile.
- Nous vous recommandons de laisser la batterie du dispositif se recharger complètement avant la prochaine utilisation afin de prolonger sa durée de vie.

4. Chargez la batterie à temps. Si vous ne chargez pas à temps, le mécanisme s'arrêtera automatiquement lorsque le niveau de la batterie sera de 10 %.

5. Pendant la charge, l'indicateur montre le niveau actuel de la batterie. Le chargement de la batterie s'arrête automatiquement lorsque la batterie est complètement chargée afin d'éviter toute surcharge. Le dispositif permet de charger et de chauffer simultanément.

6. Si vous n'allez pas utiliser le produit pendant une longue période, chargez complètement la batterie avant de la ranger pour la ranger. Rechargez ensuite la batterie au moins une fois par mois pour prolonger sa durée de vie.

7. Si la batterie est endommagée ou ne peut plus être chargée, n'essayez pas d'ouvrir le produit vous-même. Pour consultation et réparation, contactez le point de vente auprès duquel vous avez acheté le produit ou l'importateur / distributeur.

8. La batterie est recyclable. Si le produit est endommagé et ne peut pas être réparé, déposez-le dans un point de collecte. Respectez les règles de votre pays en matière de collecte séparée des produits électriques et électroniques et des piles rechargeables (accumulateurs). Ne jetez ce type de déchets que dans les zones désignées.

UTILISATION DES ADAPTATEURS POUR BIBERONS - BA

➤ VOIR LA FIGURE BA:

➤ LE CHAUFFE-BIBERON EST FOURNI EN ENSEMBLE AVEC :

- Un biberon d'un diamètre de 53 mm et d'une capacité maximale de 180 ml – il se place directement sur le chauffe-biberon.
- Des adaptateurs supplémentaires (de 40, 50, 53, 56 et 60 mm de diamètre) pour des biberons d'autres tailles et marques.
- Pour différentes marques de biberons, consultez la liste illustrée dans l'image BA et sélectionnez l'adaptateur adapté à votre biberon.
- Pour utiliser le chauffe-biberon avec un adaptateur, vissez l'adaptateur sur le chauffe-biberon puis placez le biberon.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

➤ **Attention!** Notez que la vitesse à laquelle le dispositif chauffe le lait dépend de: la taille de la bouteille, le matériau utilisé pour la fabrication de la bouteille et la température du lait lui-même (par exemple, température ambiante de 20°C ou 5°C après avoir été sorti du réfrigérateur).

➤ La température finale du lait dépend de la taille, du matériau (plastique ou verre), du type et de la quantité de liquide.

➤ Remarque :

-La température de l'eau baisse de quelques degrés lorsque le lait en poudre est versé dans le biberon.

-La température de l'eau peut être affectée par la température initiale élevée ou basse du liquide dans le biberon.

➤ UTILISATION

- Prenez le réchauffeur, retournez-le et fixez-le sur la bouteille pré-préparée avec du liquide.
- Tournez l'appareil avec le biberon vers le haut et placez-le sur une surface stable.
- Pour allumer l'appareil, appuyez et maintenez le bouton ON/OFF pendant 3 secondes. Comme température initialement réglée, l'écran affichera 37°C.
- Pour régler la température, appuyez sur le bouton "M" - avec chaque pression supplémentaire du bouton,

vous sélectionnez l'un des quatre réglages de température : 37°C, 40°C, 45°C ou 50°C. Après sélection du réglage de température, l'écran clignote quatre fois pour confirmer la valeur sélectionnée. Vous pouvez utiliser les boutons "+" et "-" pour ajuster le réglage de température et définir la température désirée (changement de 1°C pour chaque pression des boutons "+" ou "-").

LIGNES DIRECTRICES D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

1. Nettoyez l'appareil avant utilisation et assurez-vous qu'il soit bien sec.
2. Avant de commencer à nettoyer le produit, assurez-vous que le câble USB est déconnecté.
3. Essuyer l'intérieur et l'extérieur du produit avec un chiffon doux sec ou humide uniquement. Sécher l'extérieur dès que vous l'avez nettoyé.
4. Ne pas utiliser de détergents puissants pour nettoyer le dispositif - eau de Javel, alcool ou contenant des particules abrasives.
5. Assurez-vous que le port de charge soit toujours propre et exempt de poussière ou de débris.
6. Vous devez détartrer le Chauffe-Repas Électrique au moins 2-3 fois par mois pour garantir que l'unité continue à fonctionner à 100% d'efficacité. Mélangez 50 ml/2 oz de vinaigre blanc avec 100 ml/4 oz d'eau froide dans le chauffe-repas. Versez une partie de la solution dans l'appareil et laissez-la jusqu'à ce que le calcaire se dissolve. Ensuite, versez la solution et nettoyez soigneusement le produit.

GUIDE DE DÉPANNAGE

DYSFONCTIONNEMENT	SOLUTION
Le dispositif est branché sur le secteur mais ne se recharge pas	• Vérifiez si le câble de charge est connecté correctement. • Vérifiez si le chargeur, le câble de charge ou le connecteur ne sont pas endommagés.
Ne s'allume pas	Vérifier si la batterie est faible ; si c'est le cas, la recharger rapidement.
Fonction de protection contre la chauffe à sec	Lorsqu'aucun liquide n'est ajouté dans l'appareil, le capteur détecte la chauffe à sec et le chauffe-biberon s'éteint automatiquement.
Fonction de détection d'erreur de l'appareil	Lorsque l'appareil affiche 'E1', cela indique que le capteur est endommagé. Faites-le réparer rapidement en contactant le magasin où vous avez acheté le produit. Ne tentez pas de réparer le produit vous-même.

L'appareil a été testé et est conforme aux exigences des normes européennes suivantes: EN 60335-

1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A12:2021+A2:2021; IEC 62321-1:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-6:2015; EN 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021; IEC 62321-4:2013/AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Fabriqué pour la CANGAROO,

Fabricant et Importateur: Moni Trade OOD Adresse : 1 rue Dolo, Trebich, Sofia, Bulgarie;

Téléphone : +359 2/ 936 07 90, Site internet : www.cangaroo-bg.com

HU

OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT AZ ÚTMUTATÓT A MELEGÍTŐ BERENDEZÉS HASZNÁLATA ELŐTT. ŐRÍZZE MEG A JÖVŐBENI ÚTMUTATÁSOKRA KÖNNYŰ ÉS HOZZÁFÉRHETŐ HELYEN! FONTOS INFORMÁCIÓT TARTALMAZ, UTASÍTÁST ÉS AJÁNLÁSOKAT A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁRA.

A hordozható cumisüveg-melegítő egy praktikus és könnyen használható készülék, amely lehetővé teszi a folyadékok – például a tej vagy a víz – gyors és biztonságos felmelegítését. USB tápellátással rendelkezik, így otthon, autóban vagy útközben is használható. Az öt további adapter lehetővé teszi a melegítő használatát különböző méretű és márkájú cumisüvegekkel. A terméket úgy tervezték, hogy melegen tartsa a tejet, de nem sokáig, mivel ez tönkretenné a hasznos tápanyagokat és vitaminokat. **Megjegyzés:** Mindig próbálja ki az élelem hőmérsékletét étkeztetés előtt, hogy ne kerüljön sor a gyermeke sérülésére.

A CSOMAG TARTALMAZZA: **1.**Hordozható cumisüveg-melegítő; **2.**180 ml-es üveg; **3.**További adapterek cumisüvegekhez (5 darab); **4.**Fedél; **5.**USB-C kábel; **6.**Használati útmutató.

FIGYELMEZTETÉS!

- 1.A készüléket kizárólag a rendeltetésszerű célra és a felhasználói kézikönyvben leírtak szerint használja.** Ha a készüléket nem a megfelelő módon használja, károsodást okozhat, ami súlyos sérülést eredményezhet. Az ezen utasítások be nem tartásából eredő károk a garanciát érvénytelenítik.
- 2.A készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalatlanok és tudatlanok is használhatják, ha felügyeletet kaptak, és megtanították őket a készülék biztonságos használatára, valamint megértik a vele kapcsolatos veszélyeket.**
- 3.A készülék nem gyermekek számára készült.** Tartsa a készüléket és annak vezetékeit gyermekek elől elzárva.
- 4.Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.**
- 5.A tisztítást és a karbantartást nem végezhetik gyermekek.**
- 6.Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.**
- 7.Helyezze a készüléket csak szilárd, vízszintes, stabil felületre, távol a közvetlen napfénytől és más hőforrásoktól (tűzhelyek, fűtőkészülékek, nyílt lángok és egyéb elektromos készülékek).**
- 8.Ne helyezze a terméket mikrosütőbe vagy más készülékekbe.**
- 9.Figyelem! Használat közben a melegítő forró vizet tartalmaz. A forró víz súlyos égési sérüléseket okozhat.**
- 10.Tisztítás előtt hagyja, hogy a készülék lehűljön.**
- 11.Figyelem! Soha ne merítse a készüléket vízbe!**
- 12.Ne hagyja a terméket olyan helyen, ahol leeshet vagy belekerülhet a mosogatóba vagy a fürdőkádban.**
- 13.Ne használja az USB kábelt más célokra.**
- 14.Ne merítse a dugót vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba.**
- 15.FIGYELEM: A sérülések kockázatának csökkentése érdekében:**
 - A terméket kizárólag DC 5V/2A vagy DC 5V/3A adapterrel töltsse.
 - Ne használjon olyan kiegészítőket, amelyeket a gyártó nem hagyott jóvá, és ne végezzen semmilyen módosítást a készüléken, mivel ez hibás működéshez vagy károsodáshoz vezethet.
 - Ne használja a készüléket, ha a vezeték vagy a dugó sérült, ha nem működik megfelelően, ha leesett vagy megsérült, illetve ha vízbe esett. Ne próbálja megjavítani a terméket vagy a kábelt/dugót saját kezűleg. Sérülés esetén vegye fel a kapcsolatot a CANGAROO ügyfélszolgálatával az országában.

MŰSZAKI ADATOK

- 1.Működési hőmérséklet:** 5°C ~ 35°C; **2. Négy hőmérsékleti beállítás:** 37, 40, 45, 50°C; **3.Töltési feszültség:** 5 V DC; **4.Töltőáram:** 2A – 3A; **5.Teljesítmény:** 60 W; **6. Beépített újratölthető akkumulátor:** 7.2V/9000mAh; **7. Töltési idő:** 90 perc; **8. Használati idő a teljes feltöltés után:** 8 óra; **9. Kijelző:** LCD; **10. Csatlakozás:** USB-C (C típusú) kábel; **11.Nettó tömeg:** 310 g; **12. Anyag:** PP + rozsdamentes acél (304L) + ABS.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

➤ **ALKATRÉSZEK – LÁSD A PD ÁBRÁT:**

B – Cumisüveg; **M** – Hőmérséklet beállító gomb (négy alapbeállítás: 37, 40, 45, 50°C); **TD** – Gomb a hőmérséklet beállítás fokkal való csökkentéséhez; **TI** – Gomb a hőmérséklet beállítás fokkal való növeléséhez; **ON/OFF** – BE/KI gomb; **DS** – Kijelző; **CP** – Töltőport.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE



1. Az első használat előtt töltsse fel teljesen az elemet.
2. A melegítő beépített 7.2V/9000mAh.

3. Betöltés:

- Kösse össze a USB Type-C kábelt a feltöltésre a melegítő feltöltésére a jackba.
- Használjon töltő berendezést, hordozható elemet vagy DC 5V autó adaptert és 2A/3A áramot. Utána kapcsolja be a lakásában lévő elektromos áram konnektorba a töltőt.
- Ajánljuk, hogy hagyja a melegítő elemét, hogy teljesen feltöltődjön a következő használat előtt, hogy növelje az élettartamát.

4. Töltsse fel időben az elemet. Ha nem tölti fel időben, a mechanizmus automatikusan kikapcsol, amikor az elem eléri a 10%-ot.

5. A töltés ideje alatt az indikátor mutatja az elem reális szintjét. Az elem töltése automatikusan kikapcsol, miután az elem teljesen feltöltődik, hogy megelőzze a túlmelegedést.

teljesen feltöltődik, hogy megelőzze a túlmelegedést. A berendezés megengedi az egyszeri időben történő töltést és melegítést.

6. Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, tölts fel teljesen az akkumulátort, mielőtt elrakja tárolásra. Ezután legalább havonta egyszer tölts fel az akkumulátort, hogy meghosszabbítsa az élettartamát.

7. Ha az akkumulátor megsérült vagy már nem tölthető, ne próbálja meg saját maga kinyitni a terméket. Forduljon tanácsért és javításért a kiskereskedőhöz, akitől a terméket vásárolta, vagy az importőrhez/forgalmazóhoz.

8. Az akkumulátor újrahasznosítható. Ha a termék javíthatatlanul megsérült, dobja ki az elektronikai hulladékok, akkumulátorok, adapterek gyűjtésére szolgáló hulladéklerakóban. A terméket NE ÁRTALMAZZA a közönséges háztartási hulladékkal együtt. Tartsa be az országában az elektromos és elektronikus termékek és az újratölthető (újratölthető) elemek elkülönített gyűjtésére vonatkozó szabályokat. Az ilyen típusú hulladékot csak az erre kijelölt helyeken szabadítson meg.

CUMISÜVEG-ADAPTEREK HASZNÁLATA - BA

➤ LÁSD A BA ÁBRÁT :

➤ A MELEGÍTŐ A KÖVETKEZŐ TARTOZÉKOKKAL KERÜL KISZÁLLÍTÁSRA :

- Cumisüveg, 53 mm átmérővel és 180 ml maximális kapacitással – közvetlenül a melegítőre helyezhető.
- További adapterek (40, 50, 53, 56 és 60 mm átmérővel) különböző méretű és márkájú üvegekhez.
- Különböző üvegmárkák esetén tekintse meg a BA ábrán található listát, és válassza ki az Ön üvegéhez megfelelő adaptert.
- A melegítő adapterrel való használatához csavarozza fel az adaptert a melegítőre, majd helyezze rá a cumisüveget.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

➤ **Figyelem!** Vegye figyelembe, hogy az a sebesség, amellyel a készülék felmelegíti a tejet, a következőktől függ: a palack méretétől; a palack elkészítéséhez használt anyagtól és magának a tejnek a hőmérsékletétől (pl. szobahőmérséklet 20°C vagy a hűtőszekrényből való kivétel után 5°C).

➤ A tej végső hőmérséklete a mérettől, az anyagtól (műanyag vagy üveg), a folyadék fajtájától és mennyiségétől függ.

➤ Megjegyzés:

- A víz hőmérséklete néhány fokkal csökken, amikor a tejport a kulacsba öntik.
- A víz hőmérsékletét befolyásolhatja a cumisüvegben lévő folyadék magas vagy alacsony kezdeti hőmérséklete..

➤ HASZNÁLAT

- Vegye fel a melegítőt, fordítsa meg, és rögzítse a már előkészített folyadékkal teli palackra.
- Fordítsa a készüléket az üveggel felfelé, és helyezze stabil, vízszintes felületre.
- A készülék bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva az ON/OFF gombot 3 másodpercig. A kijelzőn alapértelmezett hőmérsékletként 37 °C jelenik meg.
- A hőmérséklet beállításához nyomja meg az „M” gombot – minden egyes további megnyomásával a következő négy hőmérsékleti érték közül választhat: 37 °C, 40 °C, 45 °C vagy 50 °C. A hőmérséklet kiválasztása után a kijelző négyszer villog a beállítás megerősítéséhez.
- A hőmérséklet finomhangolásához használja a „+” és „-” gombokat. Minden egyes gombnyomás 1 °C-kal módosítja az értéket, amíg el nem éri a kívánt hőmérsékletet.

A MELEGÍTŐ BERENDEZÉS TISZTÍTÁSÁRA ÉS KARBANTARTÁSÁRA VONATKOZÓ IRÁNYZATOK A KARBANTARTÁS

1. „Használat előtt tisztítsa meg a készüléket, és alaposan szárítsa meg.
2. A termék tisztításának megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy az USB-kábel ki van húzva.
3. Csak száraz vagy nedves puha ruhával törölje le a termék belsejét és külsejét. Tisztítás után azonnal szárítsa meg a külső felületet.
4. Ne használjon erős tisztítószereket a készülék tisztításához – fehérítőt, alkohol alapú vagy súrolószert.
5. Győződjön meg róla, hogy a töltőcsatlakozó mindig tiszta, por- és szennyeződésmentes.
6. Elektromos Melegítőt legalább havi 2-3 alkalommal le kell vízkömentesíteni, hogy biztosítsa a készülék 100%-os hatékonyságát. Keverjen össze 50 ml/2 oz fehér ecetet 100 ml/4 oz hideg vízzel a melegítőben. Öntsön egy részt a keverékből a készülékbe, és hagyja, amíg a vízkő feloldódik. Ezután öntse ki a keveréket és alaposan tisztítsa meg a terméket.

ÚTMUTATÓ A HIBAEMLÉKHÉRTÉKHEZ

NEM MEGFELELŐSÉG	MEGOLDÁS
A berendezés össze van kötve a töltéshez, de nem tölt	• Ellenőrizze, hogy a töltőkábel megfelelően van-e csatlakoztatva. • Ellenőrizze, hogy a töltő, töltőkábel vagy csatlakozó nem sérült-e

NEM MEGFELELŐSÉG	MEGOLDÁS
Nem kapcsol be	Ellenőrizze, hogy az elem le van-e merülve; ha igen töltsé fel időben
Száraz fűtés elleni védelem funkció	Amikor nem adnak folyadékot a készülékhez, az érzékelő száraz fűtést észlel és a melegítő automatikusan kikapcsol.
Készülék hibaszűrő funkció	Ha a készülék 'E1' üzenetet jelenít meg, az azt jelenti, hogy az érzékelő sérült. Kérjük, mihamarabb küldje el javításra a boltba, ahol a terméket vásárolta. Ne próbálja megjavítani a terméket saját magának.

A készülék tesztelésre került, és megfelel a következő európai szabványok előírásainak: EN 60335-

1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A12:2021+A2:2021; IEC 62321-1:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-6:2015; EN 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021; IEC 62321-4:2013/AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

CANGAROO számára készült Kínában

Gyártó és importőr: Moni Trade OOD **Cím:** Bulgária, Szófia, Trebich negyed, Dolo utca 1

Telefonszám: 02/ 936 07 90; **Weboldal:** www.cangaroo-bg.com

CZ

PŘED POUŽITÍM OHŘÍVAČE SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD. USCHOVEJTE TUTO INFORMACI NA SNADNO DOSTUPNÉM A BEZPEČNÉM MÍSTĚ V PŘÍPADĚ BUDOUCÍ POTŘEBY! TENTO NÁVOD OBSAHUJE DŮLEŽITÉ INFORMACE, POKYNY A DOPORUČENÍ O PRODUKTU A O JEHO BEZPEČNÉM POUŽÍVÁNÍ.

Přenosný ohříváč kojeneckých lahví je praktické a snadno použitelné zařízení, které umožňuje rychlé a bezpečné ohřívání tekutin, jako je mléko nebo voda. Je napájen přes USB, což umožňuje použití doma, v autě nebo na cestách. Pět přídatných adaptérů umožňuje použití ohříváče s kojeneckými lahvemi různých velikostí a značek. Tento výrobek je určen k udržení tepla mléka, ale ne na dlouhou dobu, protože by to přivedlo ke zničení prospěšných živin a vitamínů. **Poznámka:** Před krmením vždy otestujte teplotu jídla, abyste předešli zranění vašeho dítěte.

BALENÍ OBSAHUJE: 1. Přenosný ohříváč kojeneckých lahvíček; 2. Lahvička 180 ml; 3. Dodatečné adaptéry pro kojenecké lahvičky (5 kusů); 4. Víčko; 5. USB-C kabel; 6. Návod k použití.

DOPORUČENÍ A VAROVÁNÍ PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU

1. Tento výrobek používejte pouze k určenému účelu a v souladu s příslušnými pokyny a doporučeními popsány v tomto návodu. Použití zařízení jiným způsobem, než je určeno podle předpokladaného použití, může způsobit poškození a/nebo zranění. Jakékoli poškození způsobené nedodržením těchto pokynů způsobí zrušení uplatnění záruky.

2. Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pouze v případě, že byly pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání tohoto spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím.

3. Tento přístroj není určen pro použití dětmi. Udržujte přístroj a kabel mimo dosah dětí.

4. Děti by si se spotřebičem neměly hrát.

5. Čištění a údržbu spotřebiče nesmějí provádět děti.

6. Pokud výrobek nepoužíváte, uchovávejte mimo dosah dětí!

7. Ohříváč umístěte pouze na tvrdé, rovné a vodorovné povrchy, mimo přímé sluneční záření a přímé zdroje tepla (sporáky na vaření, topné přístroje, otevřený oheň).

8. Nedávejte tento výrobek do mikrovlnné trouby nebo jiných spotřebičů.

9. POZOR! Během používání tohoto produktu ten obsahuje horkou vodu. Vroucí voda by mohla způsobit těžké popáleniny.

10. Před čištěním nechte spotřebič vychladnout.

11. VAROVÁNÍ: NIKDY NEPONOŘUJTE DO VODY!

12. Neumísťujte ani neskladujte tento výrobek na místě, kde by mohl spadnout nebo být zatlačen do umyvadla nebo vany.

13. Neponořujte kabel, zástrčku nebo zařízení do vody nebo jiné tekutiny.

14. Nepoužívejte kabel USB pro jiné účely.

15. POZOR! Abyste snížili riziko popálení, úrazu elektrickým proudem, požáru a zranění:

• Nabíjejte zařízení pouze pomocí napájecího adaptéru DC 5 V/2 A nebo DC 5 V/3 A

• Nepřipojujte příslušenství, které není schváleno výrobcem, a neprovádějte vylepšení nebo úpravy produktu, protože to by mohlo způsobit jeho nesprávnou funkci nebo poškození.

• Tento výrobek nepoužívejte, pokud: má poškozený kabel nebo zástrčku; nefunguje správně; spadl nebo je poškozený; nebo spadl do vody. Měli byste se obrátit na prodejce, u kterého jste produkt zakoupili, nebo na dovozce, aby závadu odstranil. V případě, že je napájecí kabel poškozen, měl by být vyměněn výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo případnému nebezpečí. Nepokoušejte se spotřebič sami otevírat nebo opravovat. V případě poškození kontaktujte zákaznické centrum CANGAROO ve vaší zemi.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

1. Provozní teplota: 5 °C ~ 35 °C; **2. Čtyři teplotních nastavení:** 37, 40, 45, 50°C; **3. Nabíjecí napětí:** 5 V DC; **4. Nabíjecí proud:** 2 A – 3 A; **5. Příkon:** 60 W; **6. Vestavěná dobíjecí baterie:** 7.2V/9000mAh; **7. Doba nabíjení:** 90 minut; **8. Doba používání po úplném nabití:** 8 hodin; **9. Displej:** LCD; **10. Připojení:** USB-C (Type-C) kabel; **11. Čistá hmotnost:** 310 g; **12. Materiál:** PP + nerezová ocel (304L) + ABS.

ČÁSTI SPOTŘEBIČE

➤ JEDNOTLIVÉ DÍLY - VIZ OBRÁZEK PD:

B – Kojenecká lahvička; **M** – Tlačítko nastavení teploty (čtyři základní nastavení: 37, 40, 45, 50°C); **TD** – Tlačítko pro úpravu nastavení teploty o stupeň(e) dolů; **TI** – Tlačítko pro úpravu nastavení teploty o stupeň(e) nahoru; **ON/OFF** – Tlačítko ZAP/VYP; **DS** – Displej; **CP** – Port pro nabíjení.

NABÍJENÍ BATERIE



1. Před prvním použitím plně nabijte baterii..
2. Ohřívač je opatřen vestavěnou baterií. 7.2V/9000mAh.

3. Nabíjení:

- Připojte nabíjecí kabel USB Type-C k nabíjecímu konektoru ohřívače.

- Použijte nabíječku, přenosnou baterii nebo adaptér do auta s napětím DC 5V a elektrickým proudem 2A/3A. Poté zapojte nabíječku do elektrické zásuvky ve své domácnosti.

- Doporučujeme, abyste před dalším použitím nechali baterii ohřívače plně nabít, abyste prodloužili její životnost.

4. Nabijte baterii včas. Pokud nenabijete včas, mechanismus se automaticky vypne, když je úroveň baterie 10 %.

5. Během nabíjení bude indikátor ukazovat aktuální úroveň nabití baterie. Nabíjení baterie se automaticky zastaví, jakmile je baterie plně nabitá, aby se zabránilo opětovné nabíjení. Zařízení umožňuje současné nabíjení a ohřívání.

6. Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, před uložením baterii plně nabijte. Poté baterii nabijte alespoň jednou za měsíc, abyste prodloužili její životnost.

7. V případě, že je baterie poškozená nebo již nelze nabíjet, nepokoušejte se výrobek samostatně otevřít. Pro konzultaci a případnou opravu kontaktujte obchod, kde jste výrobek zakoupili, nebo dovozce/distributora.

8. Baterie je recyklovatelná. V případě, že je výrobek poškozen a nelze jej opravit, zlikvidujte jej na sběrném místě, které je určené pro elektronický odpad, baterie, adaptéry. NEVYHAZUJTE výrobek do běžného domovního odpadu. Dodržujte předpisy své země pro oddělený sběr elektrických a elektronických produktů a dobíjecích (akumulátorových) baterií. Tento druh odpadu likvidujte pouze na místech k tomu určených. Bude to důležitý a významný příspěvek k ochraně životního prostředí a snížení škodlivých účinků látek obsažených v bateriích a elektronických součástkách na životní prostředí a lidské zdraví.

POUŽITÍ ADAPTÉRŮ NA KOJENECKÉ LAHVE

➤ VIZ OBRÁZEK BA:

➤ OHŘÍVAČ JE DODÁVÁN V SADĚ S:

- Kojenecká láhev s průměrem 53 mm a maximálním objemem 180 ml – umísťuje se přímo na ohřívač.
- Přídavné adaptéry (s průměry 40, 50, 53, 56 a 60 mm) pro lahve jiných velikostí a značek.
- Pro různé značky lahví nahlédněte do seznamu uvedeného na obrázku BA a vyberte adaptér, který odpovídá vaší lahvi.
- Pro použití ohřívače s adaptérem našroubujte adaptér na ohřívač a poté vložte kojeneckou láhev.

NÁVOD K POUŽITÍ

➤ **Pozor!** Počítejte s tím, že rychlost, kterou přístroj ohřívá mléko, závisí na: velikosti láhve; na materiálu, který byl použitý na výrobu lahve a na teplotě samotného mléka (např. pokojová teplota 20°C nebo po vytažení z lednice 5°C).

➤ Konečná teplota mléka závisí na velikosti, na materiálu (plast nebo sklo), druhu a množství tekutiny.

➤ **Poznamenejte si:**

- Teplota vody klesne o několik stupňů, když sušené mléko nasypete do láhve s vodou.

- Teplota vody může být ovlivněna vysokou nebo nízkou počáteční teplotou tekutiny v kojenecké láhvi.

➤ **POUŽITÍ**

• Vezměte ohřívač, otočte ho vzhůru nohama a připevněte ho na předem připravenou láhev s tekutinou.

• Otočte zařízení hrdlem lahvičky nahoru a umístěte jej na stabilní a rovný povrch.

• Pro zapnutí zařízení stiskněte a podržte tlačítko ON/OFF po dobu 3 sekund. Na displeji se jako výchozí teplota zobrazí 37 °C.

• Pro nastavení teploty stiskněte tlačítko „M“ – každým dalším stisknutím vyberete jedno ze čtyř přednastavených teplot: 37 °C, 40 °C, 45 °C nebo 50 °C. Po zvolení teplotního nastavení displej čtyřikrát blikne, aby potvrdil vybranou hodnotu.

• Po výběru teploty displej čtyřikrát blikne pro potvrzení zvolené hodnoty. Pomocí tlačítek „+“ a „-“ můžete jemně upravit teplotu v krocích po 1 °C, dokud nedosáhnete požadované hodnoty.

POKYNY PRO ÚDRŽBU A ČIŠTĚNÍ OHŘÍVAČE

1. Před použitím zařízení očistěte a pečlivě osušte.

2. Než začnete produkt čistit, ujistěte se, že je odpojen kabel USB.

3. Vnitřní a vnější část výrobku čistěte pouze suchým nebo vlhkým měkkým hadříkem. Ihned po vyčištění osušte vnitřní část.

4. K čištění zařízení nepoužívejte silné čisticí prostředky – bělidla, čističe na bázi alkoholu nebo prostředky, které obsahují abrazivní částice.

5. Ujistěte se, že nabíjecí konektor je vždy čistý a bez prachu či nečistot.

6. Elektrický ohřívač by měl být odvápněn alespoň 2-3krát měsíčně, aby se zajistilo, že zařízení bude i nadále fungovat na 100 % efektivně. Smíchejte 50 ml/2 oz bílého octa s 100 ml/4 oz studené vody v ohřívači. Nalijte část roztoku do zařízení a nechte ho, dokud se vodní kámen nerozpustí. Poté roztok vylijte a důkladně vyčistěte produkt.

PRŮVODCE ŘEŠENÍM POTÍŽÍ

PORUCHA	ŘEŠENÍ
Zařízení je připojeno k napájení, ale nenabíje se	- Zkontrolujte, zda je nabíjecí kabel správně připojen. - Zkontrolujte, zda nabíječka, nabíjecí kabel nebo konektor nejsou poškozené
Nezapíná se	Zkontrolujte, zda je baterie vybitá; pokud ano, nabijte ji včasně.
Funkce ochrany proti suchému ohřevu	Když do zařízení není přidána tekutina, senzor detekuje suchý ohřev a ohřívač se automaticky vypne.
Funkce detekce chyby zařízení	Pokud zařízení zobrazuje 'E1', znamená to, že je senzor poškozen. Nechte zařízení okamžitě opravit kontaktováním obchodu, ve kterém jste produkt zakoupili. Nepokoušejte se produkt opravit sami.

Zařízení bylo testováno a splňuje požadavky následujících evropských norem: EN 60335-

1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A12:2021+A2:2021; IEC 62321-1:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-6:2015; EN 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021; IEC 62321-4:2013/AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Vyrobena pro CANGAROO; Země původu: Čínská lidová republika;

Výrobce a dovozce: Moni Trade s.r.o. **Adresa:** Bulharská republika, Sofie, obytná čtvrť Trebich, ul. Dolo 1 **tel.:** 02/ 936 07 90, **webová stránka:** www.cangaroo-bg.com

PRED POUŽITÍM OHRIEVAČA SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD. USCHOVAJTE TÚTO INFORMÁCIU NA ĽAHKO DOSTUPNOM A BEZPEČNOM MIESTE V PRÍPADE BUDÚCEJ POTREBY! TENTO NÁVOD OBSAHUJE DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE, POKYNY A ODPORÚČANIA O PRODUKTE A O JEHO BEZPEČNOM POUŽÍVANÍ.

Prenosný ohrievač dojčenských fliaš je praktické a ľahko použiteľné zariadenie, ktoré umožňuje rýchle a bezpečné ohrievanie tekutín, ako je mlieko alebo voda. Je napájaný cez USB, čo umožňuje použitie doma, v aute alebo na cestách. Päť prídavných adaptérov umožňuje používať ohrievač s dojčenskými fľašami rôznych veľkostí a značiek. Tento výrobok je určený na udržanie tepla mlieka, ale nie na dlhú dobu, pretože by to priviedlo k zničeniu prospešných živín a vitamínov. **Poznámka:** Pred kŕmením vždy otestujte teplotu jedla, aby ste predišli zraneniu vášho dieťaťa.

BALENIE OBSAHUJE: 1. Prenosný ohrievač dojčenských fliaš; 2. Fľaška 180 ml; 3. Dodatočné adaptéry pre dojčenské fľaše (5 kusov); 4. Viečko; 5. USB-C kábel; 6. Návod na použitie.

ODPORÚČANIA A VAROVANIE PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE VÝROBKU

POZOR!

1. Tento výrobok používajte iba na určený účel av súlade s príslušnými pokynmi a odporúčaniami popísanými v tomto návode. Použitie zariadenia iným spôsobom, než je určené podľa predpokladaného použitia, môže spôsobiť poškodenie a/alebo zranenie. **Akékoľvek poškodenie spôsobené nedodržaním týchto pokynov spôsobí zrušenie uplatnenia záruky.**
2. Tento spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, iba v prípade, že boli pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní tohto spotrebiča a rozumejú súvisiacim nebezpečenstvám.
3. Tento prístroj nie je určený na použitie deťmi. Udržujte prístroj a kábel mimo dosahu detí.
4. Deti by sa so spotrebičom nemali hrať.
5. Čistenie a údržbu spotrebiča nesmú vykonávať deti.
6. Ak výrobok nepoužívate, uchovávajte mimo dosahu detí!
7. Ohrievač umiestnite iba na tvrdé, rovné a vodorovné povrchy, mimo priameho slnečného žiarenia a priameho zdroja tepla (sporáky na varenie, vykurovacie prístroje, otvorený oheň).
8. Nedávajte tento výrobok do mikrovlnnej rúry alebo iných spotrebičov.
9. **POZOR!** Počas používania tohto produktu ten obsahuje horúcu vodu. Vriaca voda by mohla spôsobiť ťažké popáleniny.
10. **UPOZORNENIE: NIKDY NEPONÁRAJTE DO VODY!**
11. Pred čistením nechajte spotrebič vychladnúť.
12. Neumiestňujte ani neskladujte tento výrobok na mieste, kde by mohol spadnúť alebo byť zatlačený do umývadla alebo vane.
13. Neponárajte kábel, zástrčku alebo zariadenie do vody alebo inej tekutiny.
14. Nepoužívajte kábel USB na iné účely.
15. **POZOR!** Aby ste znížili riziko popálenia, úrazu elektrickým prúdom, požiaru a zranenia:
 - Nabíjajte zariadenie len pomocou napájacieho adaptéra DC 5 V/2 A alebo DC 5 V/3 A.
 - Nepripájajte príslušenstvo, ktoré nie je schválené výrobcom, a nevykonávajte vylepšenia alebo úpravy produktu, pretože to by mohlo spôsobiť jeho nesprávnu funkciu alebo poškodenie.
 - Tento výrobok nepoužívajte, ak: má poškodený kábel alebo zástrčku; nefunguje správne; spadol alebo je poškodený; alebo spadol do vody. Mali by ste sa obrátiť na predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili, alebo na dovozcu, aby závalu odstránil. V prípade, že je napájací kábel poškodený, mal by bol vymenený výrobcom alebo jeho servisným zástupcom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo prípadnému nebezpečenstvu. Nepokúšajte sa sami opravovať tento výrobok alebo kábel/zástrčku.
 - Nepokúšajte sa spotrebič sami otvárať alebo opravovať. V prípade poškodenia kontaktujte zákaznícke centrum CANGAROO vo vašej krajine.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

1. Prevádzková teplota: 5 °C ~ 35 °C; **2. Štyri nastavení teploty:** 37, 40, 45, 50 °C; **3. Nabíjacie napätie:** 5 V DC; **4. Nabíjaci prúd:** 2A – 3A; **5. Príkon:** 60 W; **6. Vstavaná nabíjateľná batéria:** 7.2V/9000mAh; **7. Čas nabíjania:** 90 minút;

8.Čas používania po úplnom nabití: 8 hodín; **9.Displej:** LCD; **10.Pripojenie:** USB-C (Type-C) kábel; **11. Čistá hmotnosť:** 310 g; **12. Materiál:** PP + nehrdzavejúca oceľ (304L) + ABS.

ČASTI SPOTREBIČA

➤ JEDNOTLIVÉ DIELY - POZRI OBRÁZOK PD:

B – Dojčenská fľaša; **M** – Tlačidlo nastavenia teploty (štyri základné nastavenia: 37, 40, 45, 50°C); **TD** – Tlačidlo pre úpravu nastavenia teploty o stupeň(e) dole; **TI** – Tlačidlo pre úpravu nastavenia teploty o stupeň(e) hore; **ON/OFF** – Tlačidlo ZAP/VYP; **DS** – Displej; **CP** – Port pre nabíjanie.

NABÍJANIE BATÉRIE



1. Pred prvým použitím úplne nabite batériu.
2. Ohrievač je vybavený vstavanou batériou. 7.2V/9000mAh.

3. Nabíjanie:

- Pripojte nabíjací kábel USB Type-C k nabíjaciemu konektoru ohrievača.
- Použite nabíjačku, prenosnú batériu alebo adaptér do auta s napätím DC 5V a elektrickým prúdom 2A/3A. Potom zapojte nabíjačku do elektrickej zásuvky vo svojej domácnosti.
- Odporúčame, aby ste pred ďalším použitím nechali batériu ohrievača plne nabiť, aby ste predĺžili jej životnosť.

4. Nabite batériu včas. Ak nenabijete včas, mechanizmus sa automaticky vypne, keď je úroveň batérie 10 %.

5. Počas nabíjania bude indikátor ukazovať aktuálnu úroveň nabitia batérie. Nabíjanie batérie sa automaticky zastaví, akonáhle je batéria plne nabitá, aby sa zabránilo opätovnému nabíjaniu. Zariadenie umožňuje súčasné nabíjanie a ohrievanie.

6. Pokiaľ výrobok nebudete dlhšiu dobu používať, pred uložením batériu plne nabite. Potom batériu nabite aspoň raz za mesiac, aby ste predĺžili jej životnosť.

7. V prípade, že je batéria poškodená alebo už nie je možné nabíjať, nepokúšajte sa výrobok samostatne otvoriť. Pre konzultáciu a prípadnú opravu kontaktujte obchod, kde ste výrobok zakúpili, alebo dovozcu/distribútora.

8. Batéria je recyklovateľná. V prípade, že je výrobok poškodený a nie je možné ho opraviť, zlikvidujte ho na zbernom mieste, ktoré je určené pre elektronický odpad, batérie, adaptéry. **NEVYHADZUJTE** výrobok do bežného domového odpadu. Dodržujte predpisy svojej krajiny pre oddelený zber elektrických a elektronických produktov a dobíjacích (akumulátorových) batérií. Tento druh odpadu likvidujte iba na miestach na to určených. Bude to dôležitý a významný príspevok k ochrane životného prostredia a zníženiu škodlivých účinkov látok obsiahnutých v batériách a elektronických súčiastkach na životné prostredie a ľudské zdravie.

POUŽITIE ADAPTÉROV NA DOJČENSKÉ FĽAŠE

➤ POZRI OBRÁZOK BA:

➤ OHRIEVAČ JE DODÁVANÝ V SADE S :

- Dojčenská fľaša s priemerom 53 mm a maximálnou kapacitou 180 ml – umiestňuje sa priamo na ohrievač.
- Dodatočné adaptéry (s priermi 40, 50, 53, 56 a 60 mm) na použitie s fľašami iných veľkostí a značiek.
- Pre rôzne značky fľaš si pozrite zoznam uvedený na obrázku BA a vyberte adaptér vhodný pre vašu fľašu.
- Pri používaní ohrievača s adaptérom naskrutkujte adaptér na ohrievač a potom vložte dojčenskú fľašu.

NÁVOD NA POUŽITIE

➤ **Pozor!** Počítajte s tým, že rýchlosť, ktorú prístroj ohrieva mlieko, závisí od: veľkosti fľaše; na materiáli, ktorý bol použitý na výrobu fľaše a na teplote samotného mlieka (napr. izbová teplota 20°C alebo po vytiahnutí z chladničky 5°C).

➤ Konečná teplota mlieka závisí od veľkosti, od materiálu (plast alebo sklo), druhu a množstva tekutiny.

➤ Poznamenajte si:

- Teplota vody klesne o niekoľko stupňov, keď sušené mlieko nasypete do fľaše s vodou.
- Teplota vody môže byť ovplyvnená vysokou alebo nízkou počiatočnou teplotou tekutiny v dojčenskej fľaši.

POUŽITIE

- Vezmite ohrievač, otočte ho hore nohami a pripevnite ho na predpripravenú fľašu s tekutinou.
- Otočte zariadenie hrdlom fľaše nahor a umiestnite ho na stabilný a rovný povrch.
- Na zapnutie zariadenia stlačte a podržte tlačidlo ON/OFF po dobu 3 sekúnd. Na displeji sa ako predvolená hodnota zobrazí teplota 37 °C.
- Na nastavenie teploty stlačte tlačidlo „M” – každým ďalším stlačením vyberiete jednu zo štyroch dostupných hodnôt: 37 °C, 40 °C, 45 °C alebo 50 °C. Po výbere požadovanej teploty displej štyrikrát blikne na potvrdenie nastavenia.
- Tlačidlami „+” a „-” môžete ďalej upraviť teplotu v krokoch po 1 °C, až kým nedosiahnete požadovanú hodnotu.

1. Pred použitím zariadenie vyčistite a dôkladne osušte
2. Skôr ako začnete produkt čistiť, uistite sa, že je odpojený kábel USB.
3. Vnútrnú a vonkajšiu časť výrobku čistite iba suchou alebo vlhkou mäkkou handričkou. Ihneď po vyčistení osušte vnútornú časť.
4. Na čistenie zariadenia nepoužívajte silné čistiace prostriedky – bielidlá, čističe na báze alkoholu alebo prostriedky, ktoré obsahujú abrazívne častice.
5. Uistite sa, že nabíjací konektor je vždy čistý a bez prachu alebo nečistôt.
6. Elektrický ohrievač by mal byť odvápnenny aspoň 2-3 krát mesačne, aby sa zabezpečilo, že zariadenie bude naďalej fungovať na 100 % efektívne. Zmiešajte 50 ml/2 oz bieleho octu s 100 ml/4 oz studenej vody v ohrievači. Nalejte časť roztoku do zariadenia a nechajte ho, kým sa vodný kameň nerozpustí. Potom vylejte roztok a dôkladne vyčistite produkt.

SPRIEVODCA RIEŠENÍM PROBLÉMOV

PORUCHA	RIEŠENIE
Zariadenie je pripojené k napájaniu, ale nenabíja sa	• Skontrolujte, či je nabíjací kábel správne pripojený. • Skontrolujte, či nabíjačka, nabíjací kábel alebo konektor nie sú poškodené
Nezapína sa	Skontrolujte, či je batéria vybitá; ak áno, nabite ju včas.
Funkcia ochrany proti suchému ohrievaniu	Keď do zariadenia nie je pridaná tekutina, senzor detekuje suché ohrievanie a ohrievač sa automaticky vypne.
Funkcia detekcie chyby zariadenia	Keď zariadenie zobrazuje 'E1', znamená to, že je senzor poškodený. Nechajte ho čo najskôr opraviť kontaktovaním obchodu, v ktorom ste produkt zakúpili. Nepokúšajte sa produkt opraviť sami."

Zariadenie bolo testované a spĺňa požiadavky nasledujúcich európskych noriem: EN 60335-

1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021; EN 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A12:2021+A2:2021; IEC 62321-1:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-6:2015; EN 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021; IEC 62321-4:2013/AMD1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017.

Vyrobené pre CANGAROO; Krajina pôvodu: Čínska ľudová republika;

**Výrobca a dovozca: Moni Trade s.r.o. Adresa: Bulharská republika, Sofia, obytná štvrť Trebich, ul. Dolo 1
tel.: 02/ 936 07 90, webová stránka: www.cangaroo-bg.com**

BG ГАРАНЦИЯ: Продуктът има гаранция срещу всякаква липса на съответствие при нормални условия на използване, според предвиденото в инструкциите за употреба. Гаранцията не е валидна в случай на щети, причинени от неправилна употреба, износване или непредвидени обстоятелства.

За срока на гаранцията, относно липсата на съответствие, моля вижте специалните разпоредби на местното законодателство, приложимо в държавата на закупуване, когато е предвидено.

За повече информация относно правото на рекламация на потребителя по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, направете справка в уеб сайтовете на компанията: www.moni.bg; www.cangaroo-bg.com; www.byox.eu. Телефон за контакт: +359 02 936 079 Email: office@moni.bg

EN WARRANTY: The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions. The warranty shall not apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national standards in the country of purchase, where provided.

DE GARANTIE: Für das Produkt gilt eine Garantie gegen etwaige Konformitätsmängel unter normalen Nutzungsbedingungen, wie in der Gebrauchsanweisung angegeben. Die Garantie erlischt bei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Abnutzung oder unvorhergesehene Umstände verursacht wurden. Für die Dauer der Garantie hinsichtlich von Konformitätsmängel, beachten Sie bitte die besonderen Bestimmungen des im Staat des Erwerbs geltenden örtlichen Rechts, sofern vorgesehen.

FR GARANTIE: Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans les conditions normales d'utilisation telles que prévues dans la notice d'utilisation. La garantie n'est pas valable en cas de dommages causés par la mauvaise utilisation, l'usure ou des circonstances imprévues. Pour la période de la garantie, concernant le défaut de conformité,

veuillez consulter les dispositions particulières de la législation locale applicable dans le pays d'achat, le cas échéant.

IT GARANZIA: Il prodotto è garantito contro qualsiasi mancanza di conformità nelle normali condizioni d'uso previste nelle istruzioni per l'uso. La garanzia non sarà valida in caso di danni causati da uso improprio, usura o circostanze impreviste. Per tutta la durata della garanzia, in merito ai difetti di conformità, si rinvia alle particolari disposizioni della legge locale applicabile nel paese di acquisto, ove previste.

ES GARANTÍA: El producto está garantizado contra cualquier falta de conformidad en condiciones normales de uso, tal como se indica en las instrucciones de uso. La garantía no será válida en caso de daños causados por uso indebido, desgaste o circunstancias imprevistas. Para la duración de la garantía, en caso de no conformidad, consulte las disposiciones específicas de la legislación local aplicable en el país de compra, si procede.

RO GARANTIE: Produsul are garantie împotriva oricaror neconformități în condiții normale de utilizare, conform celor prevăzute în instrucțiunile de utilizare. Garanția nu va fi valabilă în caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare, uzura sau circumstanțe neprevăzute. Pe durata garanției, în ceea ce privește lipsa de conformitate, vă rugăm să consultați prevederile speciale ale legislației locale aplicabile în țara de achiziție, atunci când sunt prevăzute.

EL ΕΓΓΥΗΣΗ: Το προϊόν έχει εγγύηση για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, όπως προβλέπεται στις οδηγίες χρήσης. Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση ζημιών που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση, φθορά ή απρόβλεπτες συνθήκες. Για τη διάρκεια της εγγύησης, σχετικά με την έλλειψη συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα αγοράς, όπως προβλέπεται.

RU ГАРАНТИЯ: Изделие гарантировано от любого несоответствия при нормальных условиях использования, как указано в инструкциях по эксплуатации. Гарантия не будет действовать в случае повреждения, вызванного неправильным использованием, износом или непредвиденными обстоятельствами. В отношении гарантийного срока, касающегося несоответствия, обратитесь к специальным положениям местного законодательства, применимого в стране покупки, где это предусмотрено.

SR/MNE/BIH GARANCIJA: Za proizvod se daje garancija protiv bilo kakve neusaglašenosti pod normalnim uslovima upotrebe kao što je navedeno u uputstvima za upotrebu. Garancija neće važiti u slučaju oštećenja uzrokovanih nepravilnom upotrebom, habanjem ili nepredviđenim okolnostima. Za vreme trajanja garancije, u vezi sa neusaglašenošću, molimo pogledajte posebne odredbe lokalnog zakona koji se primenjuje u zemlji kupovine, kada je to predviđeno.

NL GARANTIE: Het product heeft een garantie tegen elk gebrek aan conformiteit onder normale gebruiksomstandigheden, zoals bepaald in de gebruiksaanwijzing. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of onvoorziene omstandigheden. Met betrekking tot het gebrek aan conformiteit gedurende de garantieperiode verwijzen we naar de bijzondere bepalingen van de lokale wetgeving die van toepassing is in het land van aankoop, indien aanwezig.

HU GARANCIA: A termékre garanciát vállalunk a használati utasításban leírt normál használati feltételek mellett a megfelelőség hiányára. A jótállás nem érvényes a nem rendeltetésszerű használatból, kopásból vagy előre nem látható körülményekből eredő károk esetén. A jótállás időtartamára vonatkozóan a megfelelőség hiányával kapcsolatban kérjük, olvassa el a vásárlás országában érvényes helyi törvények speciális rendelkezéseit, ha vannak ilyenek.

CZ GARANTI: Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen. Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av fel-aktig användning, slitage eller olycka. För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hän- visas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.

SK GARANTI: Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen. Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka. För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.